

PÚBLICO

DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ARGENTINA-PARAGUAY

**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ
PROYECTO HIDROELÉCTRICO YACYRETÁ**

(RG0024)

PROPUESTA DE PRÉSTAMO

NOVIEMBRE 1978

ARGENTINA - PARAGUAY

ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA
PROYECTO HIDROELECTRICO YACYRETA

(AR-0042)

PROPUESTA DE PRESTAMO

INDICE

Datos Socioeconómicos Básicos - Argentina

Datos Socioeconómicos Básicos - Paraguay

Propuesta de Préstamo

Apéndice	A	- Proyecto de Resolución CI
Apéndice	B	- Recomendaciones
Apéndice	C	- Descripción del Proyecto
Apéndice	D	- Reglamento de Licitaciones
Apéndice	E	- Acuerdo de Ejecución

Argentina

Datos Socioeconómicos Básicos

1. Datos Generales

Población total = 26.056 miles de habitantes (1977)
Tasa de crecimiento demográfico (1971-77) = 1,3%
Población rural = 16% (1977)

Extensión territorial = 2.776.889 Km²
Habitantes por Km² = 9,4
Habitantes por tierra arable = 15,6 por Km²

Producto interno bruto (millones de US\$ 1976) = 44.840,5 (1977)
Producto interno bruto por habitantes (US\$ de 1976) = 1.720,9 (1977)

Tasa de mortalidad general (1975-80) = 8,9 por mil habitantes
Tasa de mortalidad infantil (1970) = 60,8 por mil nacidos vivos
Expectativa de vidas al nacer (1975-80) = 69,4 años
Médicos por 10.000 habitantes (1969) = 1,9
Número de camas de hospital por cada mil habitantes (1969) = 5,6

Alfabetismo (1975) = 92,6%
Educación - número de alumnos (1975) (miles)
 Universitarios 596,7
 Secundarios 1.243,1
 Primarios 3.805,5
 Preprimarios 369,1
 Parasistemática 436,6

Total 6.451,0

Tasa de cambio (julio 1978) = 805 \$a/US\$

Consumo de energía per cápita (1977) = 1,17 ton. equivalente de petróleo

Población económicamente activa por sectores (1970):

	<u>En miles</u>	<u>%</u>
<u>Total</u>	<u>9.011,5</u>	<u>100,0</u>
Agricultura y pesca	1.331,1	14,8
Minería	44,6	0,5
Manufactura	1.771,3	19,7
Electricidad, gas y agua	96,6	1,1
Construcción	711,3	7,9
Transporte y comunicaciones	593,3	4,4
Comercio, rests. y hoteles	1.324,8	14,7
Otros	3.138,5	34,8

Tasa de desempleo Gran Buenos Aires (1977) = 3%

2. <u>Producto Interno Bruto por Gasto</u> (a precios de mercado)	<u>Composición (1/)</u>			<u>Tasa Real de Crecimiento Anual (2/)</u>					
	<u>1970</u>	<u>1973</u>	<u>1975</u>	<u>1973</u>	<u>1974</u>	<u>1975</u>	<u>1976</u>	<u>1977</u>	
PIB a precios de mercado	100,0	100,0	100,0	6,1	6,5	-1,3	-2,9	4,4	
Inversión interna bruta	20,4	20,5	21,6	0,6	2,1	-7,2	-6,2	19,5	
Consumo	79,1	76,6	81,0	6,9	10,1	2,5	-8,1	-4,1	
Exportaciones	8,5	9,6	7,4	6,0	-0,3	-17,4	40,7	51,4	
Importaciones	7,9	6,6	10,0	-1,8	20,9	3,4	-22,1	17,8	
<u>Por Origen (a costo de factores)</u>	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>	<u>6,1</u>	<u>6,5</u>	<u>-1,3</u>	<u>-2,9</u>	<u>4,4</u>	
Agricultura	13,1	15,0	12,9	16,8	5,9	-3,5	3,5	7,1	
Minería	2,1	1,5	1,6	-3,2	2,2	-4,6	0,7	8,8	
Manufactura	30,2	31,6	35,3	6,4	6,1	-2,8	-4,5	3,8	
Construcción	5,8	4,9	4,3	-5,1	12,2	-9,6	-14,1	13,3	
Transportes y Comunicaciones	10,1	10,0	8,8	6,7	4,4	-1,9	-4,3	5,8	
Comercio	13,5	12,4	10,7	2,8	9,8	-1,3	-5,9	5,5	
Gobierno y otros servicios	18,5	18,5	20,5	5,9	3,8	4,9	0,2	-0,4	
Otros	6,7	6,1	5,9	-	-	-	-	-	
3. <u>Comercio Exterior</u>	<u>(en millones de US\$ corrientes)</u>					<u>Tasas de Crecimiento Anual</u>			
	<u>1973</u>	<u>1974</u>	<u>1975</u>	<u>1976</u>	<u>1977</u>	<u>1974</u>	<u>1975</u>	<u>1976</u>	<u>1977</u>
Exportaciones de Bienes (FOB)	3.266	3.931	2.961	3.916	5.610	20,4	-24,7	32,3	43,3
Tradicional (agropecuarios)	2.510	2.920	2.174	2.836	4.204	16,3	-25,5	30,5	48,2
No tradicionales	756	1.011	787	1.080	1.406	33,7	-22,2	37,2	30,2
<u>Productos Principales</u>									
Cereales	864	1.339	1.067	1.175	1.563	55,0	-20,3	10,1	33,0
Aceites	118	184	88	155	332	55,9	-52,2	76,1	114,2
Azúcar	91	297	113	80	165	226,4	-62,0	-29,2	106,3
Carnes	790	440	288	523	664	-44,3	-34,5	81,6	27,0
Lana	182	101	104	125	203	-44,5	3,0	20,2	62,5
Frutas	50	101	111	124	154	102,0	9,9	11,7	24,2
Manufacturas	745	985	765	1.052	1.365	32,3	-22,3	37,5	29,8
Combustibles y lubricantes	5	12	14	19	21	140,0	16,7	35,7	10,5
<u>Importaciones de Bienes (CIF)</u>	<u>2.230</u>	<u>3.635</u>	<u>3.947</u>	<u>3.033</u>	<u>4.100</u>	<u>63,0</u>	<u>8,6</u>	<u>-23,2</u>	<u>35,2</u>
Productos de consumo	67	134	131	66	180	100,0	-2,2	-49,6	172,7
Productos intermedios	1.615	2.543	2.738	1.933	2.263	57,5	7,7	-29,4	17,1
Bienes y equipos de capital	380	432	562	503	1.060	13,7	30,1	-10,5	110,7
Combustibles	167	526	515	530	597	215,0	-2,1	2,9	12,6

1/ Precios corrientes.

2/ Precios constantes de 1960.

(en millones de dólares corrientes) *

4. <u>Balanza de Pagos</u>	1973	1974	1975	1976*	1977*
I. <u>Transacciones Corrientes</u>	720,7	127,2	-1.284,6	650,1	1.316,9
Exportaciones (FOB)	3.266,0	3.930,7	2.961,3	3.916,1	5.610,0
Importaciones (CIF)	-2.229,5	-3.634,9	-3.946,5	-3.033,0	-4.100,0
Servicios	-326,5	-168,9	-304,0	-252,0	-224,4
Transferencias	10,7	0,3	4,6	18,5	31,3
II. <u>Transacciones de Capital</u>	-95,0	-97,9	178,3	-675,9	1.229,0
Mov. no compensat. (neto)	15,0	-53,7	191,1	-515,9	1.493,8
Mov. compensat. y otros (neto)	-110,0	-44,2	-12,8	-160,0	-264,8
III. <u>Errores y Omisiones</u>	-4,5	21,2	-1,0	-9,0	-331,6
IV. <u>Variación Res. Int. Netas</u>	621,2	50,5	-1.107,3	-34,8	2.214,3
V. <u>Reservas Internac. Netas</u>	536,7	587,2	-520,1	-554,9	1.659,4

En % del PIB

5. <u>Finanzas Públicas</u>	<u>Gobierno Central</u> 1/				<u>Sector Público</u>			
	1974	1975	1976 2/	1977 3/	1974	1975	1976 2/	1977 3/
Ingresos corrientes	15,8	12,4	15,0	13,1	30,3	24,8	29,7	29,1
-de los cuales: impuestos	(14,4)	(11,0)	(12,6)	(11,2)	(19,6)	(14,1)	(17,2)	(17,4)
Gastos corrientes	14,6	13,9	12,6	10,3	30,0	31,8	27,5	23,0
Superávit (+)/Déficit(-) corriente	1,2	-1,5	2,4	2,8	0,3	-7,0	2,2	6,1
Ingresos de capital	0,2	-	-	-	0,5	0,2	0,2	0,2
Gasto de inversión	2,9	2,7	4,4	3,5	8,6	9,1	13,0	11,1
- Inversión bruta fija	(2,1)	(2,2)	(3,6)	(2,6)	(7,5)	(8,4)	(11,6)	(9,8)
Superávit/Déficit	-1,5	-4,2	-1,9	-0,7	-7,8	-15,9	-10,6	-4,8
Transferencias(netas)	-4,9	-8,3	-6,5	-2,7	-	-	-	-
Sup.(+)/Def.(-)menos Transfe.	-6,4	-12,5	-8,4	-3,5	-	-	-	-
<u>Financiamiento</u>								
Financiamiento externo (neto)	-	-	-	-	0,8	0,1	0,6	1,5
Financiamiento interno	-	-	-	-	7,0	15,8	10,0	3,3
Préstamos (neto)	-	-	-	-	1,0	1,7	2,6	1,0
Banco Central	-	-	-	-	3,5	10,2	5,3	2,3
Otros	-	-	-	-	0,5	3,9	2,0	

1/ Comprende: Tesorería, Cuentas Especiales, Agencias Descentralizadas, Fondos de Energía y Seguridad Social.

2/ Presupuesto definitivo.

3/ Estimación con base al PIB calculado por el BID a fin de año.

* Provisional.

6. Destino de las Erogaciones del Gobierno Nacional (%) 1/

Función	1976	1977			1978		
		Corrientes	Capital	Total	Corrientes	Capital	Total
Administración General	15.5	8.1	0.5	8.6	8.9	0.6	9.5
Defensa	11.5	8.7	4.4	13.1	9.2	5.7	14.9
Seguridad	3.6	4.0	0.5	4.5	4.1	0.5	4.6
Salud	5.7	4.0	1.1	5.1	2.9	0.7	3.6
Cultura y Educación	7.0	7.7	0.8	8.5	7.7	1.1	8.8
Desarrollo Económico	36.1	18.5	17.3	35.8	20.0	15.1	35.1
- Agropecuario	0.9	0.9	0.1	1.0	-	-	-
- Energía y Combustible	8.8	3.4	4.7	8.1	-	-	-
- Minería	0.2	0.1	0.1	0.2	-	-	-
- Industria	3.7	2.7	2.5	5.2	-	-	-
- Turismo	0.1	0.1	-	0.1	-	-	-
- Transporte <u>2/</u>	15.7	7.3	8.1	15.4	-	-	-
- Comunicaciones	2.3	0.8	0.1	0.9	-	-	-
- Comercio y Almacenaje	1.3	1.0	0.5	1.5	-	-	-
- Otros	3.1	2.2	1.2	3.4	-	-	-
Bienestar Social	11.1	9.0	4.6	13.6	8.5	6.8	15.3
- Seguridad Social	4.0	5.5	0.1	5.6	-	-	-
- Vivienda	3.5	1.0	3.2	4.2	-	-	-
- Otros	3.6	2.5	1.3	3.8	-	-	-
Ciencia y Tecnología	1.4	1.3	0.6	1.9	1.5	0.6	2.1
Deuda Pública	9.5	6.9	7.4	14.3	7.0	3.3	10.3
Economías a Realizar	-1.4	-3.8	-1.6	-5.4	-3.0	-1.3	-4.3
TOTAL	100.0	64.3	35.7	100.0	66.8	33.2	100.0

1/ Incluye la Administración Central, Cuentas Especiales y Organismos Descentralizados.

2/ Incluye transporte ferroviario, vial, por agua y aéreo.

	Miles de Millones de Pesos al 31 de diciembre				Tasa de Crecimiento		
	1974	1975	1976	1977 2/	1974	1975	1976
<u>ero y Crédito</u>							
ero (M1)	88,9	260,3	927,3	1.986,3	58,2	192,8	256,2
el PIB 1/	14,7	10,4	6,1	6,5	-	-	-
ero y Cuasidinero (M2)	148,6	337,9	1.458,1	4.810,4	55,3	127,4	331,5
el PIB 1/	24,8	15,3	8,7	12,7	-	-	-
redito Interno Total	170,2	472,0	1.654,7	5.468,0	61,0	177,3	250,5
ector Público	48,2	166,8	280,7	660,0	73,4	246,1	68,3
ector Privado	122,0	305,2	1.374,0	4.808,0	56,6	150,2	350,2

<u>cios</u>	Variación Promedio Anual (%)				Variación 12 meses a D		
	1974	1975	1976	1977	1974	1975	1976
Consumidor	24,2	182,8	444,0	176,0	40,1	335,0	347,5
por Mayor	20,0	172,5	499,0	149,4	36,1	348,2	356,2
strucción	37,4	255,0	360,6	97,4	63,4	378,3	218,1
lactor del PIB	25,7	186,2	463,2	-	-	-	-

<u>da Pública Externa</u>	Contratada al 31 de Dic. de cada año				Desembolsada Total	
	1973	1974	1975	1976	1977	1977
			(en millones de US\$)			(%)
al por Tipo de Acreedor	3.505	4.776	4.977	6.219	6.978	70,1
creedores privados	2.183	3.011	3.086	3.969	4.547	77,3
- Proveedores	891	1.290	1.350	1.378	1.650	63,5
- Bancos	778	1.054	987	1.773	2.123	82,6
- Otros	514	667	749	818	774	92,3
rganismos Internacionales	799	752	886	1.141	1.483	48,4
ilateral Oficial	524	1.013	1.004	1.109	949	69,2

ción entre el promedio geométrico de M1 y M2 y el PIB.
mado.

9a. Deuda Pública Externa

Contratada al 31 de diciembre
1970 1975 1976 1977
 (%)

Por vencimiento	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>
1 a 5 años	58,0	57,2	61,3	62,9
6 a 10 años	22,9	25,7	21,3	23,2
11 años y más	19,1	17,1	17,4	13,9

<u>Servicio de la Deuda</u>	<u>1973</u>	<u>1974</u>	<u>1975</u>	<u>1976</u>	<u>1977</u>
Servicio Total					
(en millones de US\$)	667	782	771	852	1.004
Serv./Exp. de Bienes y Servicios (%)	17,6	16,3	20,6	17,8	...

<u>Préstamos del BID aprobados hasta Dic./77</u>	<u>Millones de US\$</u>	<u>Composición %</u>
<u>Total</u>	<u>1.499,6</u>	<u>100,0</u>
Capital Ordinario	861,6	57,5
Capital Interregional	225,9	15,1
FOE	360,3	24,0
FFPS	43,5	2,9
Otros	8,3	0,5
<u>Por Sector</u>		
Agropecuaria y Pesca	332,7	22,2
Industria y Minería	404,1	26,9
Transportes y Comunicaciones	119,2	7,9
Energía	408,3	27,2
Saneamiento	128,3	8,6
Desarrollo Urbano	41,8	2,8
Educación	17,5	1,2
Financiamiento Exportación	43,3	2,9
Prainversión	4,3	0,3

PARAGUAY

Información Socioeconómica Básica

1. General

Población total (miles de habitantes, 1977)	2.813,0
Población rural %	62,1
Superficie (Km2)	406.752,0
Población por Km2	6,9
Proporción de población con tierras cultivables (Km2)	
Tasa de crecimiento demográfico (1970-77)	3,4
PIB por habitante in 1977 (measured in US\$ of 1976)	520,5
Indice de mortalidad (1970 por 1000)	8,9
Indice de mortalidad infantil (1970 por 1000 nacimientos vivos)	84,0
Médicos por 10.000 habitantes (1970)	4,58
Número de camas de hospital por 1000 habitantes (1970)	0,6
Indice de alfabetismo (1972)	79,8
Tasa de participación escolar (%) (Edad 7-14 años)	83,1
Tipo de cambio (por US\$)	126,0
Distribución de tierras	n.a.
0-9 hectáreas	
10-49 hectáreas	
50 y más	
Consumo de energía por habitante - Kwh (1975)	134,0
<u>Población económicamente activa por sectores (1975)</u>	

	<u>En miles</u>	<u>%</u>
Agricultura y ganadería	397,6	49,2
Minería	1,4	0,2
Manufacturas	112,8	14,1
Construcción	38,0	4,7
Comercio, finanzas, seguros y bienes inmobiliarios	80,1	9,9
Servicios	150,5	18,6
Otros	27,2	3,3
	<u>807,6</u>	<u>100,0</u>
Tasa de desocupación (promedio 1975)		3,5
Tasa de desocupación		n.a.

Distribución ingreso familiar (1970):

Porcentaje de familias

5% superior
20% superior
80% superior

Porcentaje de ingreso

30
62
96

Cuentas Nacionales

Inversiones en el PIB (a precios del mercado)

	Composición (%) 1/			Tasa de incremento anual real (%) 2/				
	1970	1974	1977	1971-73	1974	1975	1976	1977
PIB a precios del mercado	100,0	100,0	100,0	5,8	8,3	5,0	7,5	13,9
Inversiones brutas internas	14,7	20,1	29,4	19,1	10,2	22,8	24,6	32,6
Consumo	86,5	80,7	81,8	3,9	11,2	3,6	4,1	11,6
Exportaciones	14,9	15,5	21,0	3,5	0,0	-0,4	4,4	31,1
Importaciones	-16,1	-17,2	-32,2	7,5	18,8	13,0	12,5	40,0

Por Origen (a precios del mercado)

	100,0	100,0	100,0	5,8	8,3	5,0	7,5	13,9
Agricultura	17,8	19,6		6,6	11,2	2,3	5,9	13,0
Ganadería	9,2	14,2		2,2	6,0	4,0	5,2	4,0
Silvicultura	4,4	5,1		7,4	10,3	10,4	0,1	9,2
Manufactura	16,7	18,1		3,9	8,9	-2,0	5,4	17,0
Construcción	2,8	3,2		6,7	14,2	21,0	17,6	31,7
Transportes y Comunicaciones	3,9	3,7		10,9	14,0	13,4	7,5	20,0
Comercio	24,4	23,7		7,2	8,8	4,4	10,1	17,0
Gobierno	5,3	3,1		6,1	-3,4	16,7	6,7	10,0
Otros	15,5	9,3		5,5	5,5	8,8	4,8	14,5

Intercambio Externo

Intercambio Externo	(En millones de US\$)						(Tasas de incremento anual)				
	1970	1974	1975	1976	1977/	1978/	1971-73	1974	1975	1976	1977/
Exportación de bienes (FOB)	65,3	172,9	176,4	182,3	280,0	294,0	25,2	36,1	2,0	3,3	53,0
Tradicional	63,8	152,5	157,3	148,2	221,2		22,0	32,6	2,4	-5,8	49,3
No tradicional (semillas oleaginosas)	1,5	20,4	19,1	34,1	58,8		101,9	67,6	-6,4	78,5	72,4
Productos principales:											
Aserrín	6,1	24,7	27,9	12,1	19,9		25,0	109,3	13,0	-56,6	64,0
Soya	0,0	15,0	17,5	32,2	56,2		234,7	44,2	16,7	84,0	74,5
Tabaco	5,7	11,4	12,0	14,7	13,7		9,3	52,9	5,3	22,5	-6,0
Fibras de algodón	4,0	16,5	20,1	34,6	80,5		42,0	42,9	21,8	72,1	132,0
Carne elaborada	15,2	35,2	32,2	21,0	22,1		38,0	-12,9	-8,5	-34,8	5,1
Importaciones de bienes (FOB)	76,6	198,2	227,3	236,3	285,0	342,0	11,7	55,6	14,7	4,0	20,0
Productos de consumo	12,8	25,7	27,0	29,0	32,3		-0,2	102,3	5,1	7,4	11,4
Combustibles y lubricantes	6,2	23,1	38,4	37,9	42,6		3,9	229,1	66,2	-1,3	12,4
Bienes de capital y equipo	29,9	70,7	83,8	81,0	126,1		28,0	12,2	18,5	-3,3	55,0
Otros	27,7	78,7	78,1	88,3	84,1		9,8	75,7	-0,8	13,1	-4,0

1/ Precios corrientes.

2/ Precios constantes de 1972.

3/ Proyección.

Balanza de pagos	(En millones de US\$)					Tasa de crecimiento (Z)					
	1970	1974	1975	1976	1977 1/	1978 2/	1974	1975	1976	1977 1/	1978 2/
Exportaciones	65,3	173,0	176,4	182,3	280,0	294,0	36,1	2,0	3,3	53,6	5,0
Importaciones	-76,6	-198,2	-227,3	-236,3	-285,0	-342,0	62,1	14,7	4,0	20,6	20,0
Servicios	-10,3	-32,8	-52,7	-55,5	-76,8	-74,4	60,0	60,7	5,3	38,4	-3,1
Transferencias	5,1	3,9	14,0	4,2	5,3	5,5	259,9	-70,0	26,2	3,8	3,8
Saldo cuenta corriente	-16,4	-54,2	-89,6	-105,2	-76,5	-116,9	437,1	65,3	17,4	-27,3	52,8
Movimientos netos de capital	21,9	56,4	121,4	156,1	161,2	218,7	464,0	115,2	28,6	3,3	35,7
Capital privado	10,4	83,9	77,9	107,0	125,3	150,3					
- A largo plazo	(4,1)	(42,3)	(38,7)	(37,0)	(21,9)	(44,3)					
- A corto plazo	(6,3)	(40,9)	(5,9)	(-6,7)	(-30,5)	(-30,0)					
- Binacional de Itaipú	(0,0)	(0,7)	(45,1)	(76,7)	(133,9)	(136,0)					
Capital oficial	14,7	10,5	42,0	53,9	44,8	72,7					
Otros ingresos de fondos (neto)	2,0	1,0	-2,7	3,9	-4,1	-4,3					
Error u omisión	-5,3	-2,1	4,2	-0,9	-4,8	0,0					
Cambio en las reservas netas internacionales	-5,5	-39,1	-31,8	-50,9	-84,7	-101,8	83,6	-18,6	60,1	66,4	20,2
(- equivale a aumento)											
Reservas netas internacionales	0,3	80,5	112,3	163,1	247,8	349,6	94,4	39,5	45,2	51,9	41,1

5. Finanzas públicas	Z del PIB									
	Gobierno Central					Sector Público				
	1970	1974	1975	1976	1977 1/	1978 2/	1971-73	1974	1975	1977
Ingreso corriente	11,7	9,7	9,4	9,0	9,8		12,4	10,4	10,4	12,4
Egresos corrientes	9,8	7,2	7,6	7,5	7,3		10,2	7,2	7,5	9,0
Ahorros en cuenta corriente	1,8	2,5	1,8	1,4	2,5		2,2	2,9	2,9	3,4
Ingreso capital	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		0,9	0,4	0,7	1,4
Egresos capital	2,0	1,7	2,2	3,1	3,2		4,7	3,8	7,5	7,1
Inversiones brutas fijas	1,2	1,2	1,8	2,7	2,8		4,0	3,3	4,5	6,4
Excedente (déficit)	-0,1	0,8	-0,4	-1,7	-0,7		-1,6	-0,4	-3,9	-2,3
Financiamiento	0,1	-0,8	0,4	1,7	0,7		1,6	0,4	3,9	2,3
Interno	-0,3	0,1	-0,3	0,0	-1,0		0,2	-1,1	3,8	0,1
Externo	0,4	-0,9	0,7	1,7	1,7		1,4	1,5	0,1	2,4

1/ Preliminar.

2/ Proyección.

5. Finanzas Públicas (Cont.)

Composición de los Egresos Totales de la Administración Central

	<u>1970</u>	<u>1974</u>	<u>1975</u>	<u>1976</u>	<u>1976</u>	<u>1978 1/</u>
1. <u>Presidencia</u>	<u>0,8</u>	<u>0,7</u>	<u>0,7</u>	<u>0,8</u>	<u>0,7</u>	<u>0,6</u>
2. <u>Ministerios</u>						
a. Interior	9,4	8,7	9,4	9,8	9,4	10,4
b. Hacienda	7,7	3,8	3,9	4,1	4,3	3,5
c. Educación	14,9	13,8	14,7	15,4	15,6	15,2
d. Agricultura y Ganadería	1,6	1,9	2,0	2,4	2,4	2,2
e. Obras Públicas	5,	6,5	8,6	8,6	8,2	8,5
f. Defensa Nacional	20,3	18,2	20,3	20,1	18,8	18,4
g. Salud Pública	3,6	2,8	2,7	3,0	2,8	3,0
h. Industria y Comercio	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
i. Otros ministerios 2/	<u>3,1</u>	<u>2,5</u>	<u>2,3</u>	<u>2,3</u>	<u>2,1</u>	<u>2,6</u>
Sub-total	66,2	58,5	64,2	66,0	63,9	64,1
3. <u>Otros Egresos 3/</u>	<u>33,0</u>	<u>40,8</u>	<u>35,1</u>	<u>33,2</u>	<u>35,4</u>	<u>35,3</u>
TOTAL	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>

<u>Estructura Sectorial de las Inversiones Públicas 4/</u>	<u>1975</u>	<u>1976</u>	<u>1977</u>	<u>1978 5/</u>
Agropecuaria	20,0	18,3	14,5	14,5
Industria	6,7	5,7	7,3	7,8
Energía	19,5	11,4	9,3	9,5
Transporte y Comunicaciones	20,1	29,9	36,4	29,8
Educación	2,7	3,3	3,2	3,4
Salud	5,2	3,3	4,7	7,2
Vivienda	8,4	7,8	7,3	9,9
Comercio	12,3	13,2	11,2	11,3
Otros 6/	<u>5,1</u>	<u>7,1</u>	<u>6,1</u>	<u>6,6</u>
	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>

1/ Enero-Junio.

2/ Incluye Relaciones Exteriores, Justicia y Trabajo y Sin cartera.

3/ Incluye Deuda Pública, Poder Judicial, Cámara de Representantes y No especificados.

4/ Comprenden las inversiones físicas y financieras.

5/ Proyección

6/ Incluye inversiones en obras comunales e inversiones para servicios generales.

	(En millones de guaraníes al 31 de diciembre)						Tasa de incremento (%)			
	1970	1974	1975	1976	1977	1978 1/	1974	1975	1976	1977
Reservas netas internacionales	44	10.140	14.144	20.552	33.953	48.799	94,2	40,0	45,0	65,0
Reservas netas internacionales	2.179	10.516	14.165	19.076	32.718	48.278				
Bancos comerciales	-2.135	-376	-21	1.473	1.235	521				
Crédito interno neto	22.180	33.361	37.231	39.666	51.135	58.958	7,9	11,6	6,5	28,0
Sector público	(5.668)	(6.532)	(6.999)	(6.383)	(6.286)	(7.928)	(-8,3)	(7,1)	(-8,8)	(-1,1)
Sector privado	(14.465)	(24.683)	(29.225)	(34.403)	(42.478)	(48.771)	(14,9)	(18,4)	(17,7)	(23,1)
Exterior (neto)	(2.047)	(2.416)	(1.007)	(-1.120)	(2.371)	(2.259)	(-6,1)	(-58,3)	(-211,2)	(211,2)
Dinero circulante	7.912	16.935	19.947	23.752	33.938	45.972	24,7	17,8	19,1	42,0
% del PIB	(10,6)	(10,1)	(10,5)	(11,1)	(12,7)					
Moneda en circulación	6.537	13.261	16.624	19.599	6.001	30.723	16,8	25,4	17,9	32,0
% del PIB	(8,7)	(7,9)	(8,7)	(9,2)	(9,7)					
Costos y Salarios (tasa de aumento)										
Índice de precios al consumidor (1972 = 100)							24,2	7,4	5,0	9,0
Índice de precios al productor							25,2	6,7	4,5	9,0
Índice de precios al por mayor							30,5	15,2	1,1	9,0
Índice de salarios de trabajadores urbanos							18,3	5,3	10,0	
Deuda pública externa pagadera										
Deuda pública externa pagadera		1971	1973	1974	1975	1976	1977	1978		
Deuda total pendiente incluyendo parte desembolsada		156,1	216,3	306,9	369,0	385,8	532,3			
Deuda total pendiente incluyendo parte no desembolsada		(108,3)	(131,0)	(149,3)	(174,3)	(221,5)	(317,1)			
Deuda total pendiente incluyendo parte no desembolsada como % del total		(69,4)	(60,6)	(48,6)	(47,2)	(57,4)	(59,6)			
Por tipo de acreedor (incluyendo parte no desembolsada)										
Crédito de Proveedores		34,8	28,3	41,5	37,4	35,2	51,4			
Bancos privados		0,5	18,7	43,8	43,1	43,8	107,4			
Organismos internacionales		45,8	52,4	97,8	127,0	141,7	188,8			
(entre ellos el BID)		(7,4)	(5,2)	(15,8)	(31,6)	(41,0)	(50,8)			
Gobiernos		74,8	116,8	123,6	161,3	165,0	184,7			

Enero-junio 1978.

Junio 1978 comparado con junio 1977.

BIRF.

Tasas promedio interés y
vencimientos sobre compromisos de la deuda

	<u>1971</u>	<u>1973</u>	<u>1974</u>	<u>1975</u>	<u>1976</u>	<u>1977</u>	<u>1/</u>
--	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-----------

Total compromisos (en millones de US\$)	18,3	42,7	97,0	82,9	29,9		
Tasas interés promedio (%)	5,4	4,8	6,1	3,8	6,7		
Vencimiento promedio (años)	19,0	16,2	23,1	26,8	17,6		
<u>Servicio de la deuda</u>							
Servicio total (en millones de US\$)	12,3	15,2	16,0	20,9	19,0	25,8	
Servicios/Exportación de bienes y servicios (%)	12,7	8,6	6,7	7,9	9,1	7,5	

9. Préstamos del BID
(aprobados hasta el 30 de junio de 1978)

	<u>Millones de US\$</u>	<u>% Composición</u>
<u>Total</u>	<u>261,5</u>	<u>100,0</u>
Capital ordinario	8,6	3,2
Capital interregional	43,1	16,5
FOE	196,9	75,3
FFPS	7,8	3,0
Otros fondos	5,1	2,0

Por sector (%)

Agricultura	44,2	16,9
Industria	13,5	5,2
Transporte	39,0	14,9
Energía	122,8	47,0
Educación, ciencia y tecnología	1,5	0,5
Vivienda y desarrollo urbano	3,4	1,3
Salud y saneamiento	33,5	12,8
Preinversión	2,0	0,8
Turismo	1,6	0,6
Total	261,5	100,0

1/ Preliminar.

ARGENTINA

ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA PROYECTO HIDROELECTRICO YACYRETA

Propuesta de Préstamo

I. EL PROYECTO

1. Marco de Referencia

El proyecto hidroeléctrico Yacyretá se encuentra localizado sobre el río Paraná, en la región de la Cuenca del Plata, área que comprende parte de Argentina, Bolivia, Brasil, Uruguay y la totalidad de Paraguay. Esta región está configurada por un sistema de ríos internacionales, que en algunas partes de sus cursos son también fronterizos. El área total es de aproximadamente 3.200.000 km².

El río Paraná presenta especiales características por su enorme potencial hidroeléctrico. Actualmente se construye en su curso superior la represa de Itaipú, con participación de Brasil y Paraguay; más abajo se estudia la posibilidad de efectuar un aprovechamiento entre Argentina y Paraguay (Corpus), y luego se ubica el proyecto Yacyretá, sobre la isla del mismo nombre. Esta última obra comenzó a ser analizada en detalle por Argentina y Paraguay en 1958, año en el cual se creó la "Comisión Mixta Técnica", que tuvo la responsabilidad de efectuar estudios conjuntos para el aprovechamiento de la energía hidráulica y mejorar la navegabilidad de esta zona. El informe final fue sometido a los gobiernos en 1964. Posteriormente, en el año 1971, fue iniciado el estudio de factibilidad, que fue concluido en 1973 y sirvió de base para la preparación del Tratado de Yacyretá, suscrito por Argentina y Paraguay el 3 de diciembre de 1973.

Dicho Tratado, junto con incluir las normas básicas que regirán la ejecución del proyecto, establece un condominio de las mismas; ratifica la libre navegación y señala medidas para mejorarla; y crea la Entidad Binacional "Yacyretá" (EBY). Además incluye tres anexos referidos a las siguientes materias: (a) Estatuto de la EBY; (b) descripción general de las instalaciones destinadas a la producción de energía eléctrica y al mejoramiento de las condiciones de navegabilidad; y (c) bases financieras y de prestación de los servicios de Yacyretá.

La ejecución del proyecto hidroeléctrico Yacyretá tiene importante significado para las economías de Argentina y Paraguay. En efecto, mientras en el primer país se facilita el aprovechamiento de un recurso natural renovable que sustituirá la generación térmica, constituye al mismo tiempo el primer proyecto de la alternativa de mínimo costo del programa de equipamiento del sector eléctrico argentino para el período 1985-94.

Por otra parte, las proyecciones de demanda preparadas por la Secretaría de Energía de la República Argentina, indican que si entra en operación la central en el período 1985-90, como ha sido previsto, se podrá abastecer el mercado en forma satisfactoria y continuar con el programa de equipamiento del sector.

Cabe destacar que se ha previsto en el análisis del proyecto que Argentina sería el mercado que absorbería la totalidad de la energía generada por Yacyretá, por lo tanto el análisis sectorial se refirió principalmente a este país, destacándose que tiene un alto grado de electrificación, en el cual el consumo per cápita representó en 1977 aproximadamente 1.000 Kwh, lo que la ubica entre los primeros países de América Latina. La tasa anual de crecimiento en el período 1962-75 fue de un 7,4%. En 1976 y 1977 el aumento fue del 3,1% y 8,1%, respectivamente.

En cuanto a Paraguay, la ejecución del proyecto constituye otra gran obra tendiente a utilizar el gran potencial hidroeléctrico del río Paraná, con beneficios de gran importancia para toda la economía del país, en un comienzo por la construcción e inversión involucrada y, luego, por los ingresos derivados de la venta de energía. Además, debido a que pasa a ser propietario del 50% de la capacidad instalada de la central, le permitirá contar con energía barata para cubrir su demanda futura. Igualmente características presenta el proyecto de Itaipú, con el consecuente impacto favorable en la economía nacional.

Por otra parte, el Plan de Desarrollo Económico y Social para el período 1977-81, establece que los objetivos fundamentales de la política en materia de energía eléctrica consisten en satisfacer las necesidades del mercado, promover a través de la energía eléctrica el desarrollo económico nacional, fomentar el bienestar de la población facilitando el acceso a la energía eléctrica a mayor número posible de habitantes y aprovechar, para los objetivos mencionados, preferentemente los recursos hidráulicos. En este sentido, el Plan indica que Paraguay continuará acelerando los estudios y la construcción de las grandes obras hidroeléctricas binacionales del río Paraná, haciéndose referencia detallada a Itaipú y Yacyretá.

Asimismo, es preciso señalar que la importancia de la ejecución del proyecto debe ser también enfocada en el caso particular de Paraguay por los beneficios derivados para la navegación, ya que se trata de un país mediterráneo y el embalse de Yacyretá permitirá eliminar pasos críticos para el transporte fluvial, incluyéndose la construcción de una esclusa compatible en sus dimensiones con los diseños de las esclusas programadas en el Paraná medio.

Yacyretá, junto con solicitar la participación financiera del BID en el proyecto, indicó igual interés respecto del Banco Mundial, motivo por el cual el análisis de esta operación fue realizado por ambos Bancos, con la colaboración de las Representaciones del BID en Argentina y Paraguay.

2. Objetivos y Descripción

(a) Objetivos

La ejecución del proyecto tiene como objeto principal construir una central hidroeléctrica con capacidad instalada de 2.700 MW y producción de energía por 17.500 Gwh, teniendo asimismo como finalidad mejorar las condiciones de navegabilidad en la zona correspondiente al río Paraná, posibilitar el riego en áreas de Paraguay y Argentina. Además, el proyecto permitirá fomentar las oportunidades de tipo turístico y de recreación.

El logro de los propósitos indicados permitiría a Argentina disponer de la energía proveniente de un recurso natural renovable, necesaria para cubrir la demanda del mercado a mediano plazo. En efecto, se ha supuesto que ese país absorbería la energía generada, para lo cual deberá llevar a cabo un programa de interconexiones de las regiones eléctricas en que se encuentra dividido el país y permitir que la central evacúe la producción a los centros de consumo previstos. Para este objeto, se ha incluido una recomendación por medio de la cual el Gobierno de Argentina se compromete a presentar al Banco el plan de interconexión y el programa de financiamiento, antes del 31 de diciembre de 1980.

(b) Descripción

El proyecto consistirá básicamente en las siguientes obras:

- (i) Una central generadora que comprende la construcción de una represa de aproximadamente 70 km de longitud que, junto con las estructuras principales almacenará un embalse de aproximadamente 1.700 km² de superficie; dos vertederos de hormigón armado con una capacidad de descarga proyectada de 95.000 m³/seg.; una casa de máquinas situada sobre la isla Yacyretá, tipo cubierto, convencional, con una capacidad total de 2.700 MW; facilidades de paso para peces; y dos circuitos de alta tensión para la interconexión del patio de transformación con las estaciones de arranque para las líneas de transmisión;
- (ii) una esclusa de navegación que permita el pasaje de embarcaciones de hasta 12 pies de calado, con sus correspondientes tomas de agua;
- (iii) estructuras para riego, una en cada margen del río; construcción del dique Aguapey para evitar que el embalse penetre en el arroyo del mismo nombre, así como el equipo de bombeo para trasvasar las aguas al embalse principal; villas permanentes; caminos de vinculación y acceso, y puente sobre el brazo Aña-Cuá, con una longitud de 1.500 m, uniendo ambas márgenes del río; y

- (iv) obras de relocalizaciones, comprendiendo la construcción de obras de infraestructura para reponer las afectadas con el embalse (ferrocarriles, puertos, carreteras, agua potable, alcantarillado, instalaciones eléctricas y telefónicas) y el reasentamiento de aproximadamente un total de 33.000 personas, con los correspondientes programas sociales y de equipamiento comunitario y de servicios.

3. Prestatario y Ejecutor

El prestatario y ejecutor sería la Entidad Binacional Yacyretá, creada por el Tratado suscrito por ambos gobiernos el 3 de diciembre de 1973. En efecto, el Artículo III señala que Yacyretá tiene capacidad jurídica, financiera y administrativa, y también responsabilidad técnica para estudiar, proyectar, dirigir y ejecutar las obras que tiene por objeto, ponerlas en funcionamiento y explotarlas como una unidad desde el punto de vista técnico y económico.

Mediante Nota Reversal Nº 21 de la misma fecha del Tratado, Argentina se comprometió a otorgar las garantías a los créditos otorgados a Yacyretá, destinados al pago de bienes y servicios necesarios para la construcción de las obras del proyecto. Por consiguiente, el eventual préstamo a Yacyretá contaría con la garantía de la Nación Argentina. Además, se suscribiría un Acuerdo de Ejecución con los gobiernos de Argentina y Paraguay, estableciendo las obligaciones de esos países para facilitar la ejecución del proyecto. 1/

De acuerdo con el Tratado, los accionistas de la EBY son las empresas Agua y Energía Eléctrica (AyEE) de Argentina, y la Administración Nacional de Electricidad (ANDE) de Paraguay. El capital será pagado por ambas instituciones y alcanzará a un monto total de US\$100 millones, dividido en partes iguales.

La Entidad Binacional cuenta con una organización que incluye al Consejo de Administración como la unidad encargada de establecer las políticas de la Entidad y aprobar ciertas materias sobre las cuales tiene competencia privativa. Está compuesta por 12 miembros, divididos en partes iguales por representantes de Argentina y Paraguay. Luego está el Comité Ejecutivo compuesto también por 12 miembros con igual distribución por nacionalidad. Ellos son los directores encargados de las 6 áreas en que se encuentra dividida la Entidad, contando con un director titular y un adjunto, de distinta nacionalidad, en cada una de dichas direcciones. Los titulares de las direcciones Ejecutiva, Técnica y Financiera son de nacionalidad argentina y los directores de Jurídica, Coordinación y Administrativa son paraguayos. Esta distribución permanecería hasta 1983, de acuerdo a la Nota Reversal No. 24, del 3 de diciembre de 1973.

1/ En cuanto al eventual préstamo del Banco Mundial, el prestatario sería la República Argentina, firmándose un Acuerdo de Proyecto con la Entidad Binacional y los gobiernos de los países participantes.

Para el establecimiento de la organización de Yacyretá, se contrató los servicios de una firma consultora cuya propuesta fue aceptada en términos generales por la Entidad, el 5 de septiembre de 1978. Se ha revisado esta organización y se considera satisfactoria. Sin embargo, se estima necesario que Yacyretá presente al Banco, antes del primer desembolso, la estructura que será adoptada para la ejecución del proyecto, debidamente aprobada.

Cabe destacar que con referencia a la supervisión técnica, Yacyretá ha decidido continuar con los servicios del consorcio consultor que realizó los estudios de factibilidad y el proyecto ejecutivo, en cuyo financiamiento participaría el Banco. Sobre esa base, la Dirección Técnica de la Entidad tiene una estructura cuyo objetivo principal será supervisar la gestión de los consultores, a quienes se ha asignado la responsabilidad técnica en la ejecución del proyecto. Además, se contará con expertos individuales para que asesoren a Yacyretá en asuntos técnicos específicos vinculados con la ejecución del proyecto.

Por su parte, la Dirección Financiera ha llevado a cabo las modificaciones necesarias para adecuar sus actividades a la etapa de ejecución, siendo necesario que se adopten medidas adicionales para la puesta en marcha de un sistema contable adecuado a los requerimientos del proyecto. Para tal efecto, se recomienda que dentro de los 12 meses siguientes a la firma del contrato de préstamo, el prestatario presente, a satisfacción del Banco, la estructura e implementación del sistema de contabilidad. Si de la evaluación de dicho sistema surgiera la necesidad de mejorarlo, el prestatario contratará una firma de consultores independiente para que proponga las medidas conducentes a tal efecto.

4. Términos y Condiciones del Préstamo

El financiamiento con recursos del Capital Ordinario del Banco, sería por un monto de US\$210,0 millones, destinado a cubrir gastos en moneda extranjera. El interés anual sería de 7,5% sobre el monto desembolsado, con una comisión de crédito del 1-1/4% sobre el saldo no desembolsado, con un plazo de amortización de 20 años, incluido un período de gracia de 6 años. La comisión de inspección y vigilancia sería del 1% del monto total del eventual préstamo.

Además, Yacyretá ha solicitado la participación del Banco a través del mecanismo de financiamiento complementario por un monto total de hasta US\$210,0 millones, para cubrir requerimientos en moneda extranjera derivados de la ejecución del proyecto. Al respecto, tomando en consideración la magnitud de recursos necesarios y el período de ejecución de 11 años del proyecto, la Entidad considera conveniente dividir este financiamiento en dos tramos, el primero de los cuales sería gestionado durante el año 1979 y el segundo dos o tres años más tarde. Con referencia a la primera porción, el Banco llevaría a cabo las gestiones necesarias ante los bancos comerciales en el año 1979 antes indicado, sometiendo a consideración del Directorio Ejecutivo el Proyecto de Resolución de acuerdo a los procedimientos usuales sobre esta materia.

En cuanto al segundo tramo, se informaría previamente al Directorio Ejecutivo del Banco, por procedimiento corto, acerca de la oportunidad y monto que la Administración, a pedido de Yacyretá, se proponga en el mercado de capitales.

Con respecto al préstamo que otorgaría el BIRF, su monto ascendería a US\$210,0 millones, suponiéndose un interés del 8,0% y una comisión de crédito de 0,75%. El período de amortización sería de 15 años, inclusive 6 años de gracia.

II. COSTO Y FINANCIAMIENTO

1. Costos por Categorías de Inversión

El proyecto tiene un costo total de inversión estimado en el equivalente de US\$5.579,1 millones, distribuido en las siguientes categorías de inversión:

E S Q U E M A F I N A N C I E R O

(equivalente en millones de US\$)

	M o n e d a E x t r a n j e r a						M o n e d a L o c a l					
	BID	BIRF	Crédito Exportación	Préstamos Exterior	Fondos	Autoge- neración	Subtotal	Capital	Bancos Locales	Préstamos Exterior	Fondos	Subtotal
INGENIERIA Y ADMINISTRACION												
Ingeniería y Dirección	23,2	23,3	-	1,2	5,3	-	53,0	-	8,9	-	70,6	79,5
Administración y Gastos Generales	-	-	-	-	-	-	-	49,2	40,8	-	-	90,0
Total Categoría 1	23,2	23,3	-	1,2	5,3	-	53,0	49,2	49,7	-	70,6	169,5
COSTO DIRECTO CONSTRUCCIÓN												
Obras Preliminares	-	-	-	-	-	-	-	0,4	-	13,5	89,4	103,3
Obras Civiles	106,1	107,9	193,6	95,0	97,5	-	600,1	-	216,0	170,4	209,2	595,6
Equipo Generación	-	-	232,4	-	-	-	232,4	-	-	2,9	9,9	12,8
Equipo Electromecánico	-	-	126,5	-	2,8	-	129,3	-	-	18,1	52,9	71,0
Indemnizaciones	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33,2	33,2	66,4
Relocalizaciones	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18,2	134,5	172,7
Total Categoría 2	106,1	107,9	552,5	95,0	100,3	-	961,8	0,4	216,0	256,3	549,1	1.021,8
COSTOS FINANCIEROS												
Créditos Externos	2,1	-	-	403,5	508,1	17,3	931,0	-	-	-	-	-
Créditos Internos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.250,5 1/	1.250,5 1/
Total Categoría 3	2,1	-	-	403,5	508,1	17,3	931,0	-	-	-	1.250,5	1.250,5
COSTOS SIN ASIGNACION												
Imprevistos Generales	18,3	18,8	49,4	-	12,0	-	98,5	-	-	43,3	82,2	125,5
Revisión Escalamiento	60,3	60,0	227,6	-	58,0	-	405,9	0,4	34,3	130,2	396,7	561,6
Total Categoría 4	78,6	78,8	277,0	-	70,0	-	504,4	0,4	34,3	173,5	478,9	687,1
TOTAL	210,0	210,0	829,5	499,7	683,7	17,3	2.450,2	50,0	300,0	429,8	2.349,1	3.128,9
Porcentajes	3,8	3,8	14,9	8,9	12,3	0,3	44,0	0,9	5,3	7,7	42,1	56,0

Este monto US\$1.123,1 miles no constituyen un requerimiento financiero durante la construcción, ya que corresponden a los intereses diferidos de los Fondos.

2. Plan de Financiamiento

Para el financiamiento del proyecto ha sido prevista la participación del BID, BIRF, créditos de exportación, financiamiento proveniente del mercado internacional de capitales, fondos del sector eléctrico de Argentina, bancos comerciales locales, autogeneración de Yacyretá y el capital de la empresa.

Es necesario señalar que los recursos financieros previstos para el período de ejecución del proyecto, que se extiende de 1978 a 1990, excede al monto indicado como costo total de inversión, por cuanto se ha supuesto que desde 1983 se inicia el servicio parcial de la deuda, al mismo tiempo que se ha incluido como responsabilidad financiera de Yacyretá toda inversión adicional requerida por relocalizaciones en exceso de la denominada "reposición funcional", concepto que incluye la construcción de lo afectado a su valor de nuevo. De esta forma, aún cuando una porción importante de los intereses devengados por el aporte de fondos del sector eléctrico argentino, son diferidos hasta después de 1987 (US\$1.123,1 millones), se precisan US\$7.051,1 millones para cubrir el total de requerimientos financieros durante el período 1978-90 antes mencionado.

De las fuentes indicadas los Bancos participarían con sus recursos por un monto de US\$210,0 millones cada uno; los créditos de exportación destinados al financiamiento de equipos electromecánicos y de construcción alcanzarían a US\$829,5 millones; los préstamos externos adicionales serían de US\$943,5 millones, de los cuales US\$15,0 millones fueron obtenidos en 1978; los fondos del sector eléctrico argentino aportarían un total de US\$2.623,8 millones, correspondiendo US\$1.909,7 millones a recursos para inversión y US\$714,1 millones para cubrir requerimientos financieros adicionales; préstamos provenientes de bancos locales por US\$300,0 millones; autogeneración de la central a partir de 1985 y hasta 1990, por un total de US\$1.884,3 millones, y el capital de Yacyretá correspondiente al aporte de Paraguay por US\$50,0 millones. El aporte de Agua y Energía Eléctrica ha sido efectuado.

El aporte local a través de los Fondos Chocón-Cerros Colorados y Nacional de Grandes Obras, se efectuaría mediante préstamos del Gobierno de Argentina a EBY, traspasando todos los excedentes que requiera Yacyretá que resultan después de cubrir las inversiones comprometidas en el período 1978-85 y lo que fuere necesario para los años siguientes hasta 1990. Para tal efecto se realizó un análisis financiero del sector, del cual se derivan las conclusiones sobre supuestos financieros que deben cumplirse para contar con los recursos previstos de esta fuente. Además, se ha incorporado una recomendación en el sentido de que si hubiere faltantes de estos Fondos, el garante se comprometería a otorgar o facilitar la obtención de los créditos adicionales que se requieran en términos y condiciones compatibles con el plan de financiamiento previsto.

Como se indicó anteriormente, Yacyretá espera contar con la participación financiera del Banco Mundial por un monto de US\$210,0 millones, motivo por el cual se ha incorporado una recomendación, como condición previa al primer desembolso, mediante la cual esa institución deberá haber declarado la efectividad de su préstamo a la República Argentina.

Adicionalmente, si Yacyretá optare por utilizar el mecanismo de financiamiento complementario del Banco, deberá indicarlo a través de una carta mandato antes del primer desembolso del eventual préstamo del Banco.

Con referencia a los demás préstamos externos provenientes de instituciones comerciales, se deberá presentar también, antes del primer desembolso, a satisfacción del Banco, los contratos suscritos para el financiamiento de las inversiones en el año 1979 y evidencias de que dispondrá de los demás recursos para las adquisiciones que serían financiadas con esta fuente en los años 1980 y 1981.

Igual requisito se ha establecido respecto de los créditos de exportación que se gestionan actualmente por Yacyretá ante los diversos países exportadores de equipos electromecánicos y maquinaria de construcción requerida para la ejecución del proyecto.

En cuanto a la demostración de evidencia de disponibilidad de recursos externos suficientes para cubrir los requerimientos financieros previstos en cada año calendario, se recomienda que el prestatario presente al Banco la información respectiva dentro de los primeros 60 días de cada año.

Dentro de las fuentes previstas, se han incluido préstamos provenientes de bancos comerciales de Argentina, que serían utilizados desde el año 1981. A tal efecto, se estima necesario que el prestatario presente a satisfacción del Banco, evidencias de que los respectivos organismos financieros otorgarán dichos créditos por montos suficientes para cubrir los requerimientos previstos en el plan de financiamiento para esta fuente en el año 1981.

Por otra parte, teniendo en cuenta la forma en que se alimentan los Fondos, se han incluido recomendaciones sobre rentabilidad de las empresas más importantes de Argentina y obligaciones del garante con referencia al cumplimiento de los programas de inversión sobre los cuales se ha basado el análisis financiero.

3. Uso de los Recursos del Préstamo

Los recursos del préstamo se destinarían a cubrir gastos en moneda extranjera correspondientes al contrato principal de obras civiles, contrato de ingeniería y dirección del proyecto y los contratos con los expertos individuales referidos anteriormente, así como las respectivas provisiones para imprevistos y escalamiento de precios y el cargo por inspección y vigilancia. Los recursos provenientes del Banco Mundial serían empleados en los mismos rubros, siguiendo una participación pari-passu con el BID.

4. Reconocimiento de Gastos

Se estima que de acuerdo con las políticas vigentes sobre esta materia, Yacyretá habrá realizado gastos previos correspondientes al proyecto por un monto aproximado de US\$155,0 millones, de los cuales alrededor de US\$3,0 millones serían desembolsos efectuados con cargo al eventual préstamo del BID en la categoría de Ingeniería y Administración. Los restantes US\$152,0 millones son gastos que serían cubiertos con aporte local en las diversas categorías. Por lo tanto, se recomienda que se reconozcan dichos montos con cargo a la contrapartida local y al eventual préstamo, respectivamente.

III. EJECUCION DEL PROYECTO

1. Aspectos Técnicos

La preparación de los diseños y especificaciones técnicas para la central generadora están prácticamente terminados. Para proceder al llamado de la licitación del contrato principal de obras civiles, Yacyretá estima que efectuará la aprobación de los pliegos de condiciones durante el último bimestre de 1978. En cuanto a los diseños de las relocalizaciones de la infraestructura y servicios públicos, se cuenta con anteproyectos avanzados, faltando algunos estudios topográficos, geológicos y geotécnicos para que puedan ser incorporados en los documentos de licitación.

Cabe destacar que en la preparación del proyecto ejecutivo para las obras de infraestructura y servicios, se ha contado con la aprobación de las unidades técnicas de los organismos nacionales de Argentina y Paraguay, con quienes se ha trabajado en estrecho contacto.

La supervisión técnica, en servicios de ingeniería, como se expresó anteriormente, estará fundamentalmente a cargo del consorcio consultor y la Dirección Técnica de la Entidad tendrá la responsabilidad de controlar la gestión de dichos consultores. Para tal efecto, contará además con órganos de apoyo de las Direcciones Jurídica, Financiera y Administrativa.

La responsabilidad por las obras de relocalizaciones recae en la Dirección de Coordinación, que ha adoptado un esquema de supervisión similar al utilizado para la central, con una Superintendencia de obra bajo cuyo control se agrupan, en cada país, diferentes áreas de ejecución.

De acuerdo a lo expresado, se considera necesario que Yacyretá presente al Banco, antes del primer desembolso, el contrato suscrito con el consorcio consultor para llevar a cabo los servicios de ingeniería del proyecto. Adicionalmente, se estima conveniente que obtenga el compromiso de servicio de consultores individuales, de diferentes disciplinas, para que la asesoren en aspectos técnicos específicos durante la ejecución del proyecto.

El calendario de ejecución prevé la adjudicación de contrato de obras civiles principales en diciembre de 1979 y la mayor parte de las inversiones culminan en 1985. En cuanto a los equipos principales electromecánicos serían adjudicadas en el primer semestre de 1980 para iniciar el montaje de las unidades de generación a comienzos de 1984.

2. Reasentamiento de la Población Afectada

La Entidad ha realizado numerosos estudios referentes a las medidas que deben ser adoptadas para proceder al reasentamiento de la población afectada, responsabilidad que ha sido atribuida a EBY. En efecto, desde 1975 se analizan alternativas y programas para reubicar aproximadamente 33.000 personas de ambos países, correspondiendo aproximadamente un 44% a Paraguay y un 56% a Argentina. Como resultado de los estudios realizados, la Entidad cuenta con información detallada sobre la caracterización socio-económica de la población afectada y situación ocupacional. En efecto, en los años 1977 y 1978 se ha avanzado con los anteproyectos de diseños urbanos y con la realización de encuestas que permiten obtener una clara concepción de los distintos estratos sociales, culturales, económicos, unidos a las expectativas de la población, así como censos que otorguen información más precisa sobre composición familiar, ingresos, estado de los bienes afectados.

Las políticas aprobadas por la Entidad sobre relocalizaciones define que la responsabilidad financiera recae exclusivamente en Yacyretá en todo lo que debe construirse dentro del concepto de reposición funcional de las obras, pero también se ha determinado que los gastos adicionales por mejoras los cubrirá la Entidad. Para la ejecución del plan se ha supuesto asimismo que será llevado a cabo por Yacyretá, contando con la colaboración de las instituciones nacionales que corresponda, cuando se estime necesario.

El reasentamiento de la población ha sido previsto por la Entidad en dos grandes grupos: (a) reasentamiento urbano y semiurbano, y (b) reasentamiento rural. En el primer caso todas las familias que habiten una vivienda en calidad de propietario, inquilino o simple ocupante, tiene derecho a que se le construya otra vivienda. Sin embargo, si el afectado no deseara ser reubicado, la Entidad le abonará la indemnización que le corresponde.

En cuanto al reasentamiento de la población rural, se establece que el propietario podría ser indemnizado, pero que todo productor agropecuario que explote en forma directa un predio rural afectado por el embalse, tendrá derecho a que se le adjudique otro predio que constituya una "unidad económica de explotación"

Sin embargo, teniendo en cuenta que es necesario contar con un plan integral de las medidas a ser adoptadas, así como de los programas sobre asuntos sociales que deben complementar la implantación de las políticas aprobadas por Yacyretá, se recomienda que antes de la firma del contrato de préstamo

se presente, a satisfacción del Banco, el plan de relocalización de la población urbana, semiurbana y rural afectada con la ejecución del proyecto, así como la designación de los jefes de las unidades de planeamiento y administración del plan y el personal profesional para los programas de reasentamiento rural y de bienestar social. Además, deberá presentar informes trimestrales del progreso en la ejecución del plan.

3. Aspectos Financieros

Como se expresó anteriormente con respecto al Plan de Financiamiento, se contará con un aporte local constituido principalmente por los Fondos del sector eléctrico de Argentina y la autogeneración de recursos de Yacyretá, que unidos a los montos provenientes de los bancos locales y del capital de Yacyretá, representan aproximadamente un 69% de los requerimientos financieros totales del proyecto en el período 1978-90, mientras las fuentes externas constituyen el restante 31%.

Debido a que las disponibilidades de recursos locales son reducidas en el período 1980-84, se precisa financiar con recursos externos parte de la inversión en moneda local. A contar de 1985, comienzan a presentarse excedentes en los Fondos y se inicia la generación de Yacyretá, con lo cual el servicio de la deuda externa puede ser cubierto con estas fuentes. En todo caso, esta situación sólo se produce contando con términos y condiciones financieras de los préstamos de los Fondos que permitan diferir sus intereses hasta después de 1987 e iniciar el pago de amortizaciones cuando el servicio de la deuda externa lo permita, sin afectar el nivel razonable de la tarifa, la cual se fija sobre la base de la cobertura total de las obligaciones financieras para el respectivo año.

La auditoría de Yacyretá se efectúa en tres niveles: interno, por los accionistas y externo. El Manual de Auditoría fue revisado y considerado satisfactorio y la unidad de auditoría interna informa directamente al Director Ejecutivo.

ANDE y AyEE, los accionistas de Yacyretá, también llevan a cabo la auditoría de la Entidad. Adicionalmente, los Estatutos y los Procedimientos Operativos Internos requieren de la auditoría externa de los estados financieros. Tomando en cuenta los antecedentes expuestos se recomienda la selección y contratación de una firma de auditores públicos independiente, aceptable al Banco, para llevar a cabo la auditoría anual, de acuerdo a los procedimientos del Banco y durante la vigencia del contrato.

De acuerdo con el Tratado, el costo anual del servicio eléctrico de Yacyretá comprende: (i) el pago de dividendos a los accionistas; (ii) servicio de la deuda; (iii) reembolso a ANDE y AyEE por los gastos incurridos en relación al proyecto; (iv) gastos operativos; y (v) los resultados negativos o positivos de los años anteriores. Por lo tanto, el objeto de Yacyretá es vender la energía de acuerdo a su costo, con una tarifa que le permita obtener los recursos para cubrir los costos de generación descritos. De esta forma el significado de una rentabilidad sobre la inversión se reduce sustancialmente y ésta aumenta anualmente a medida que disminuyen los montos a ser cubiertos con el costo del servicio por reducción de la base debido a la depreciación.

Esta estructura de la tarifa determina que el objetivo básico es lograr un flujo de fondos balanceado, o sea, el punto de equilibrio en caja. Por lo tanto, los resultados operacionales de la empresa ocupan un plano secundario debido al impacto de los gastos financieros derivados del nivel de endeudamiento requerido para financiar el proyecto.

Teniendo en cuenta lo expresado anteriormente, se recomienda que Yacyretá presente al Banco el programa de aplicación del régimen tarifario previsto en el Tratado de Yacyretá.

4. Aspectos Institucionales

La organización de la Entidad se considera satisfactorio respecto del estado actual de desarrollo del proyecto. Sin embargo, debe presentarse al Banco la organización a ser adoptada, en los términos expresados en la Sección 4 del Capítulo I de este documento. Asimismo debe fortalecerse su sistema contable en la forma señalada en la misma sección indicada.

Desde el punto de vista del sector de energía eléctrica de Argentina, se considera necesario que con el objeto de institucionalizar las actividades de planificación del equipamiento y programación financiera, se presente al Banco antes del 31 de diciembre de 1979 las medidas adoptadas por el Gobierno. Los estudios que se han efectuado sobre estos aspectos han contado con la colaboración financiera del Banco Mundial, contribución que se estima continuará con el otorgamiento del eventual préstamo de ese organismo para el proyecto Yacyretá.

Además, la Secretaría de Energía ha aprobado un esquema institucional para coordinar los estudios, proyectos y obras del Sistema Nacional de Transmisión que serán ejecutados por AyEE e HIDRONOR, S.A., dentro de los plazos y prioridades fijados por el planeamiento nacional del sector. A su vez, AyEE, en su área de competencia ha creado un grupo para el estudio y realización de la Red Nacional de Interconexión, que se vincula directamente con la posterior ejecución del sistema de transmisión asociado a Yacyretá y con la justificación del mercado asignado al proyecto.

5. Aspectos Jurídicos

Tomando en consideración que una parte sustancial del proyecto debe ser ejecutada en territorio de Paraguay y que el prestatario será la Entidad Binacional, se considera necesario que además de suscribir los contratos de préstamo indicados, y de Garantía con la República Argentina, se firme un Acuerdo de Ejecución del proyecto con los Gobiernos participantes. Dicho Acuerdo establecería las obligaciones de ambos países para facilitar la ejecución del proyecto en concordancia con lo establecido en el Tratado de Yacyretá.

De acuerdo a lo dispuesto en el Tratado, deben adoptarse diversas definiciones relacionadas con la ejecución del proyecto, motivo por el cual se han incluido recomendaciones para el prestatario y los países fijándose plazos dentro de los cuales deberán presentarse a consideración del Banco. En efecto, de acuerdo con lo expresado en el Artículo VI, Argentina y Paraguay deben proceder a la demarcación de límites en la zona del proyecto, estableciéndose como condición previa al primer desembolso la presentación al Banco de las medidas adoptadas y se ha fijado como límite para que dicha demarcación esté terminada seis meses antes de proceder al desvío del curso natural del río.

Con respecto a la esclusa de navegación, el Artículo VII expresa que las Altas Partes Contratantes asumirán en forma conjunta e igualitaria su administración y operación, motivo por el cual se requiere que se presente al Banco el acuerdo que se adopte seis meses antes de la entrada en servicio.

En cuanto a la delimitación del área a ser declarada de utilidad pública, se ha presentado a los gobiernos el área que sería afectada por el proyecto, según lo dispone el Artículo XVII del Tratado. Por lo tanto, se ha solicitado que en el plazo de un año contado desde la firma del contrato de préstamo se presente al Banco dicha delimitación.

El Artículo XVIII del mismo Tratado menciona también una serie de materias que deben ser objeto de Protocolos adicionales o de actos unilaterales de los gobiernos. Con ese objeto, se recomienda que se presente al Banco, dentro de los 12 meses siguientes a la firma del contrato de préstamo, las medidas adoptadas por los países para la aplicación de dicho artículo en lo que fuere necesario para la aplicación del proyecto.

Cabe destacar que hasta la fecha hay 3 Protocolos en vigencia (Trabajo y Seguridad Social, Tránsito de Automotores, y Transporte de Materiales, Equipos y Maquinarias) y varios otros se encuentran en etapa de elaboración, así como Notas Reversales a ser suscritas por los Gobiernos para el cumplimiento de las disposiciones citadas anteriormente.

Adicionalmente, se ha incluido una recomendación por medio de la cual antes de cada llamado a licitación deberá presentarse al Banco, en el caso de obras, evidencia de que los terrenos necesarios para la ejecución de las obras se encuentran dentro de las áreas delimitadas y que previo a la adjudicación se tiene la posesión de dichos terrenos o se halla en condiciones de tomarla de inmediato. Esta presentación se justifica puesto que entre el llamado a licitación y la adjudicación puede transcurrir un largo período, dada la envergadura de las obras. Es el caso, por ejemplo, del contrato principal de obras civiles que cubriría un período estimado de 270 días.

Con referencia a los procedimientos de adquisiciones acordados con Yacyretá, se utilizaría licitación pública internacional para todas aquellas contrataciones o adjudicaciones que deban ser financiadas total o parcialmente con recursos del préstamo y se utilizará un procedimiento aceptable al Banco en los demás casos. Sin embargo, es preciso señalar que el Reglamento

Interno de Yacyretá prevé la utilización de licitación pública en todos aquellos casos en que las adquisiciones sean por montos superiores al equivalente de US\$500.000.

IV. JUSTIFICACION DEL PROYECTO

1. Factibilidad Técnica

El proyecto ha sido diseñado de acuerdo a estudios detallados realizados en las diversas etapas de la ingeniería, los cuales han considerado la utilización de las instalaciones, combinando la economicidad de ellas con los coeficientes de seguridad. Los servicios de ingeniería a nivel de prefactibilidad, factibilidad y proyecto ejecutivo estuvieron a cargo de un consorcio consultor con amplia y reconocida experiencia en este campo de actividades, los cuales se asesoraron con firmas locales de Argentina y Paraguay. Estos consultores también tendrán a cargo las labores de ingeniería en la fase de preparación de planos de detalle y supervisión de la ejecución de las obras. Además, Yacyretá ha estructurado en su dirección técnica una adecuada organización cuya función básica será supervisar y colaborar con el consultor, el cual tiene la responsabilidad final en el cumplimiento de los requisitos técnicos de los contratos de ejecución.

En cuanto a los costos, las estimaciones fueron preparadas en una primera instancia por los consultores mencionados en el párrafo anterior y, a fines de 1977, se contrató los servicios de una firma consultora especialista en esta materia, que presentó una revisión y actualización del presupuesto que, ajustado por la diferencia en la oportunidad de los niveles de precio, (actualizado julio 1976 a diciembre 1977), presentaba una diferencia entre ambos presupuestos del orden del 3%.

Con referencia a las obras correspondientes a las relocalizaciones, su ejecución se encuentra en general a nivel de anteproyecto y lleva un avance adecuado con referencia a los plazos de ejecución previstos para el proyecto, que prevé el llenado del embalse a fines del año 1984.

Sobre la base de las consideraciones anteriores, se considera que el proyecto tiene una correcta concepción técnica, que sus costos han sido cuidadosamente elaborados y revisados y que los plazos de ejecución están razonablemente previstos.

2. Justificación Económica

El proyecto ha sido analizado sobre la base del consumo de energía eléctrica de Argentina, para lo cual se efectuó un cálculo de los balances de energía y potencia con las centrales existentes y los proyectos en el Plan de Equipamiento Eléctrico Nacional 1977-85. Sobre esa base se puede apreciar que la incorporación de la Central Hidroeléctrica Yacyretá en 1985 se justifica principalmente en términos de energía ya que, si no entrara en operación ese año, se debería aumentar la generación de las centrales térmicas, con un alto costo de operación, al mismo tiempo que deberá mantenerse en servicio algunas unidades obsoletas.

Por otra parte, Yacyretá constituye el primer proyecto de la secuencia de equipamiento determinada como óptima por el modelo de selección del programa de mínimo costo, suponiendo su entrada en servicio el mencionada año 1985. Además, la alternativa seleccionada se sustenta en el hecho de que con el equipamiento propuesto, abastece la demanda en condiciones de hidraulicidad crítica de las cuencas y se obtiene una confiabilidad de servicio adecuada con un razonable margen de reserva.

Debe tenerse en consideración, sin embargo, que antes de 1985 deben interconectarse las regiones Centro-Cuyo, Centro-Noreste y Litoral-Nordeste, para lo cual se recomienda que el garante presente al Banco antes del 31 de diciembre de 1980 la organización y los planes de ejecución y financieros respectivos.

Con referencia a Paraguay, en el caso de que este país no participe en la utilización de la energía generada por Yacyretá, la operación de la central le otorgará al país ingresos anuales netos, a precios de diciembre de 1977, del orden de los US\$32 millones, que representa aproximadamente un 12% de las exportaciones totales del país en el año 1977.

Es necesario indicar también que el proyecto hidroeléctrico Yacyretá es un proyecto de uso múltiple, cuyos beneficios directos incluyen además de la generación de energía eléctrica el mejoramiento de la navegación en el río Paraná, el desarrollo agropecuario a través de las posibilidades de riego, el turismo y la pesca. Adicionalmente, este esfuerzo común de los países por desarrollar recursos naturales renovables constituye una iniciativa importante dentro del proceso de integración física del área que permitirá la formación de un polo de desarrollo con efectos para ambos países.

- También se precisa destacar que con respecto a la navegación, la construcción de Yacyretá permitirá la eliminación de pasos críticos existentes en el tramo del río entre las localidades de Ituzaingó-Posadas, lo cual, unido a la construcción de la esclusa de navegación, permite la transformación del río en una eficaz vía de comunicación que facilitará el desarrollo económico del sureste de Paraguay y de las provincias de Misiones y Corrientes en Argentina.

La inundación por efectos del embalse requerirá reubicar aproximadamente 33.000 personas, principalmente en las ciudades de Posadas (Argentina) y Encarnación (Paraguay). Las normas de política adoptadas por Yacyretá al respecto se estiman adecuadas pues se ajustan a la situación socio-económica de los afectados y las particulares características de la propiedad en la zona. Esta política facilitará la recuperación de los grupos de ingresos más bajos y les otorgará facilidades de acceso a viviendas urbanas con condiciones mínimas de habitabilidad o a predios rurales que constituyen una unidad económica de explotación.

Por otra parte, el efecto ecológico y ambiental ha sido una preocupación constante de la Entidad. En efecto, la presa incluye la construcción de instalaciones para el pasaje de peces con una amplia variedad de comportamiento, velocidades de desplazamiento y profundidades de nado. Se contempla además el traslado de los animales silvestres del área a un parque de reserva natural, junto a un programa de limpieza de la vegetación que será inundada para evitar los efectos nocivos de la descomposición.

3. Viabilidad Financiera

Desde el punto de vista administrativo y financiero, Yacyretá cuenta con organización, personal y sistema contable adecuados, teniendo en cuenta el nivel actual de sus actividades. Se han incluido recomendaciones tendientes a asegurar al Banco que el prestatario adoptará las medidas necesarias para incorporar las modificaciones que se requieran para adaptarse a las fases de construcción y posterior operación comercial de la central y de la esclusa de navegación. De igual forma, es preciso que se defina la política de seguros a ser empleada en las distintas etapas.

Con respecto a los recursos financieros que se presenten para la ejecución del proyecto, se considera que estarán disponibles tomando en cuenta el interés demostrado por los países exportadores de equipos, por la banca comercial internacional, por la disponibilidad de recursos provenientes de los Fondos que resulta del análisis financiero realizado y con las recomendaciones por las cuales se requiere una obligación del garante para otorgar los recursos adicionales necesarios.

En cuanto al sector de energía eléctrica en Argentina, se considera que con las recomendaciones incluidas para mantener una rentabilidad mínima en las principales empresas eléctricas del país, se contribuirá a mejorar la situación financiera del sector y optimizar el uso de los recursos que éste genera internamente u obtiene de fuentes externas. También se estima necesario que se adopten las medidas de institucionalización requeridas para mantener una adecuada planificación de equipamiento y programación financiera.

Con referencia al sistema de transmisión asociado Yacyretá, que no forma parte de este proyecto pero que es indispensable para la entrega de la energía eléctrica que generará la central, se han incluido recomendaciones que permitirían asegurar la construcción oportuna de las líneas.

V. ASPECTOS ESPECIALES

1. Tarifa

Como se expresó anteriormente el Tratado de Yacyretá establece en el Anexo C las bases financieras y de prestación de los servicios de electricidad que debe observar la Entidad, determinándose que la venta de la energía debe efectuarse con una tarifa que le permita obtener recursos necesarios para cubrir los gastos en que incurra durante el año respectivo.

De esos gastos, el servicio de la deuda constituye el elemento de mayor importancia, por cuanto la aplicación de la metodología del Tratado podría originar fluctuaciones significativas en los niveles tarifarios de EBY, en el transcurso del tiempo, provocado por la concentración del pago de amortizaciones e intereses en un período determinado. Esta situación a su vez podría afectar negativamente los niveles tarifarios vigentes en Argentina debido al impacto que tiene la compra de los 17.500 Gwh por el Despacho Unificado de Carga (DUC) para su posterior venta a los consumidores finales.

Con el fin de evitar que se produzca la situación descrita, las proyecciones financieras suponen una tarifa para 1990, que sería compatible con el promedio tarifario del DUC, manteniéndose en términos reales en los años previos, desde 1985, y posteriormente hasta 1995. La rentabilidad sobre la inversión que se obtendría en 1990 sería del 8%. Sin embargo, para lograr estos objetivos se debe efectuar una cuidadosa administración del servicio de la deuda, unida a la postergación del pago de los intereses y amortización de los Fondos del sector eléctrico argentino, así como de los saldos que resulten a favor de AyEE por los adelantos a cuenta de capital efectuados hasta 1977. De igual manera, deben adoptarse medidas para que el pago de dividendos sobre el capital suscrito en el período intermedio que va desde la entrada en operación de la primera unidad y cuando se alcance la plena capacidad de producción, no constituya también un elemento adicional que afecte el nivel razonable de la tarifa.

El análisis precedente ha sido efectuado conjuntamente con el Banco Mundial y se considera que la cláusula de tarifas a ser incluida en los contratos debe reflejar las particularidades del proyecto y de la Entidad Binacional.

2. Plan de Financiamiento

El largo período de ejecución y el financiamiento de casi toda la inversión mediante préstamos constituye una situación especial del proyecto, en la cual los montos de recursos requeridos en el período de ejecución exceden sustancialmente al costo de inversión del mismo. En efecto, mientras su costo total alcanza al equivalente de US\$5.579,1 millones, incluyendo en ese monto US\$1.123,1 millones de intereses cuyo pago se posterga para después de terminada la ejecución del proyecto, los recursos en efectivo que se necesitan corresponden al equivalente de US\$7.051,1 millones. Esta situación se deriva principalmente del hecho de que entre los años 1983-90 debe iniciarse el servicio de la deuda, al mismo tiempo que esta cifra incluye los recursos adicionales correspondientes a la porción del costo de relocalizaciones no incluida en el costo de inversión del proyecto.

Tomando en cuenta la situación descrita anteriormente, el plan de financiamiento está referido a US\$7.051,1 millones y el compromiso asumido por el garante está referido a este monto total, excluido los intereses de los fondos del sector argentino cuyo pago ha sido diferido.

3. Contratación de Consultores para Dirección de Obras

El BID y el BIRF financiarían conjuntamente los costos en moneda extranjera del contrato de servicios de ingeniería que tendría a su cargo las tareas de preparación de planos de detalle y supervisión de obra. A tal efecto, Yacyretá se propone continuar con la firma consultora que elaboró el estudio de factibilidad y el proyecto ejecutivo, lo cual se considera adecuado.

En el mes de octubre de 1978 la Entidad había culminado las negociaciones con el consorcio consultor y remitió el borrador de contrato a los Bancos, los cuales no presentaron objeciones.

4. Financiamiento del Sector de Energía Eléctrica en Argentina

Tomando en consideración la importancia que para el financiamiento de Yacyretá representa la adecuada operación de las principales empresas del sector de energía eléctrica de Argentina, se considera necesario que se adopten las medidas adecuadas por parte del garante a fin de que se asegure una rentabilidad mínima de las 4 empresas más importantes del sector eléctrico, así como también se precisa reevaluar los activos fijos en los años 81 y 82 y, anualmente, a contar de 1983, a fin de establecer una base tarifaria realista.

Adicionalmente, se han incluido recomendaciones relacionadas con la institucionalización de las actividades de planificación del equipamiento y de programación financiera para el sector eléctrico de Argentina, lo cual tendría un importante efecto en la adopción de decisiones de inversión más apropiadas para el país.

5. Sistema de Transmisión

La entrada en operación de la central Yacyretá constituye un importante apoyo para el abastecimiento de energía de diversas regiones eléctricas de Argentina. Por tal motivo, se ha incluido una recomendación en el sentido de que antes de 1985 se lleven a cabo interconexiones de algunas regiones que son indispensables para alcanzar los centros de consumo a los cuales se prevé abastecer con la energía generada por el proyecto.

También ha sido solicitado el esquema de financiamiento que se prevé para las inversiones en la construcción de las líneas de transmisión asociadas a Yacyretá, destacándose que en la actualidad las proyecciones financieras de AyEE contemplan un eventual préstamo del Banco.

PROYECTO DE RESOLUCION

REGIONAL. PRESTAMO /OC-RG A LA ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA
(Proyecto Hidroeléctrico Yacyretá)

El Directorio Ejecutivo

RESUELVE:

Autorizar al Presidente del Banco o al representante que él designe, para que a nombre y en representación del Banco proceda a formalizar el contrato o contratos que sean necesarios con la Entidad Binacional Yacyretá, como prestatario, y la República Argentina, como garante, para otorgar a la primera un financiamiento destinado a cooperar en la ejecución del Proyecto Hidroeléctrico de Yacyretá. Este financiamiento se sujetará sustancialmente a las siguientes disposiciones:

1. Monto y monedas: Hasta US\$210.000.000 o su equivalente en otras monedas, excepto las del Paraguay y Argentina, que formen parte de los recursos del capital ordinario del Banco, para pagar bienes y servicios adquiridos a través de competencia internacional en los países miembros del Banco y para los otros propósitos que se indiquen en el contrato de préstamo. Los pagos de las amortizaciones y de los intereses se efectuarán en las monedas desembolsadas.
2. Fuente de los fondos: Los recursos del capital ordinario del Banco.
3. Garantía: Fianza solidaria de la República Argentina.
4. Comisión de crédito: 1-1/4% por año sobre la parte no desembolsada del financiamiento, comisión que comenzará a devengarse 60 días después de la fecha del contrato y que se pagará en dólares de los Estados Unidos de América en las mismas fechas que los intereses.
5. Amortización: El prestatario amortizará el préstamo en el plazo de 20 años a partir de la fecha del contrato, mediante cuotas semestrales, consecutivas y en lo posible iguales. La primera cuota se pagará a los 6 meses de la fecha prevista para el último desembolso del financiamiento.

6. Interés: 7-1/2% por año pagadero semestralmente sobre los saldos deudores (incluyendo la comisión especial del 1% del Banco). El primer pago se efectuará a los 6 meses de la fecha del contrato.
7. Desembolso: El desembolso total del financiamiento se hará dentro del plazo de 6 años a partir de la vigencia del contrato.
8. Condiciones especiales:
 - (a) La utilización de los recursos del préstamo deberá ser llevada a cabo en su totalidad por el prestatario. Si se aprobaran modificaciones en las disposiciones legales o en los reglamentos básicos concernientes al prestatario, en el Tratado de Yacyretá o en cualquiera de sus notas reversales, que a juicio del Banco puedan afectar sustancialmente el proyecto, el Banco podrá adoptar las medidas que juzgue apropiadas, conforme con las disposiciones que se incorporen en el contrato de préstamo.
 - (b) Los recursos del préstamo se destinarán a participar en el financiamiento de un proyecto (i) cuyo costo de inversión se estima en el equivalente de US\$5.579.100.000, que incluye US\$4.456.000.000 correspondientes a gastos a efectuarse durante el período de ejecución del proyecto y US\$1.123.100.000 correspondientes a intereses con pago diferido, y (ii) cuyos requerimientos financieros totales ascienden al equivalente de US\$7.051.100.000. En consecuencia, los contratos de préstamo y de garantía deberán contener las disposiciones apropiadas para asegurar que se proporcionarán oportunamente, de acuerdo con un plan de inversiones satisfactorio para el Banco, los recursos adicionales al préstamo que se requieran para la completa ejecución del proyecto, en una suma que se estima en el equivalente de US\$6.841.100.000, que incluye créditos externos provenientes de otras fuentes de financiamiento, por un total de US\$1.983.000.000.
 - (c) Antes de la firma del contrato de préstamo el prestatario deberá presentar a satisfacción del Banco:
 - (i) un plan de relocalización de instalaciones y de reasentamiento de poblaciones afectadas por el proyecto, que deberá contemplar la satisfacción de las necesidades mínimas de la población urbana, semiurbana y rural por lo menos en las siguientes materias:
 - (1) programas de vivienda urbana, semiurbana y rural que incluyan las soluciones propuestas para cada grupo socioeconómico;
 - (2) programas para la relocalización de instalaciones y de reasentamiento de la población rural, y

(3) programas sobre aspectos sociales.

Si el plan contemplara la participación de otros organismos en uno o varios de dichos programas, deberá especificar las responsabilidades que compitieren a dichos organismos e incluir una descripción de su respectiva capacidad operativa, y, en todo caso, deberá contener los cronogramas de construcción y de implantación de los distintos programas.

En relación con este plan, el prestatario deberá, además, haber celebrado los acuerdos necesarios para hacer efectiva la participación de otros organismos en las actividades de relocalización o reasentamiento previstas para ejecutarse durante el año 1979.

- (ii) Evidencia de haber nombrado a los jefes de área de planeamiento y administración del programa de relocalización y a los profesionales encargados de los programas de reasentamiento de la población rural y aspectos sociales.
- (d) Antes del primer desembolso de los recursos del préstamo, el prestatario deberá presentar a satisfacción del Banco prueba de que:
 - (i) el garante ha acordado otorgarle, entre 1979 y 1990, y en términos y condiciones adecuados, financiamiento para este proyecto por un monto estimado en dólares estadounidenses de diciembre de 1977, no menor al equivalente de US\$1.800 millones con recursos provenientes del Fondo Chocón-Cerros Colorados y del Fondo Nacional de Grandes Obras Eléctricas. Dicha estimación, al incluir el escalamiento de precios, llevaría el precitado monto al equivalente de US\$2.700 millones, como mínimo. Los precitados montos incluyen el costo total estimado de las relocalizaciones de instalaciones y reasentamiento de la población.
 - (ii) el BIRF ha declarado la efectividad del préstamo que otorgará a la República Argentina para contribuir al financiamiento del proyecto;
 - (iii) En cuanto a los recursos de origen externo:
 - (1) ha suscrito los contratos de crédito para el financiamiento de las adquisiciones y demás inversiones requeridas durante el año 1979;
 - (2) ha obtenido de las agencias de exportación cartas o comunicaciones que reflejen su intención de otorgar créditos por montos suficientes para atender las adquisiciones de origen externo previstas para 1980 y 1981; y

- (3) ha recibido de organismos financieros comerciales cartas o comunicaciones que reflejen su intención de otorgar créditos por montos suficientes para atender los requerimientos que se han previsto financiar con esta fuente en 1980-1981;
- (4) ha definido si estima necesario obtener fondos mediante el programa de financiamiento complementario del Banco durante el año 1979, y, en su caso, ha enviado la carta de autorización correspondiente, que deberá indicar el monto requerido;
- (iv) ha contratado los servicios de una firma consultora para que prepare los planos de detalle y ejerza la supervisión técnica de la ejecución de la central;
- (v) ha obtenido compromiso de expertos individuales para que lo asesoren en asuntos técnicos específicos vinculados con la ejecución del proyecto;
- (vi) Argentina y Paraguay han dado cumplimiento, en lo que fuere necesario para la ejecución del proyecto, con lo dispuesto en el Artículo VI del Tratado de Yacyretá;
- (vii) ha aprobado formalmente su organización definitiva para el período de ejecución del proyecto; y
- (viii) se ha preparado, por un consultor independiente calificado, un informe que analice sus necesidades de seguro y describa el programa que, en esta materia, se implantará durante el período de construcción.
- (e) Si durante el período de ejecución del proyecto los recursos provenientes del Fondo Chocón-Cerros Colorados y del Fondo Nacional de Grandes Obras Eléctricas fueren insuficientes, respecto de los montos previstos en el plan de financiamiento, el garante se obliga a otorgar o facilitar la obtención de los créditos adicionales necesarios en términos y condiciones compatibles con dicho plan.
- (f) Dentro de los primeros 60 días de cada año calendario, el prestatario deberá presentar prueba de que dispone del financiamiento previsto con recursos externos para ese año.
- (g) Seis meses antes de la fecha prevista para la puesta en servicio de la central del proyecto, el prestatario presentará el programa de aplicación del régimen tarifario establecido en el Tratado de Yacyretá, que atenderá los siguientes rubros:

- (i) el monto necesario para el pago, a las partes que constituyen Yacyretá, de utilidades del doce por ciento anual sobre su participación en el capital integrado;
 - (ii) el monto necesario para el servicio de la deuda;
 - (iii) el monto necesario para el pago a Agua y Energía Eléctrica, de Argentina, y a la Administración Nacional de Energía Eléctrica, de Paraguay, en partes iguales, a título de resarcimiento de la totalidad de sus gastos propios relacionados con Yacyretá;
 - (iv) el monto necesario para cubrir los gastos de explotación, y
 - (v) el monto del saldo, positivo o negativo de la cuenta de explotación del ejercicio anterior.
- (h) Se podrá utilizar hasta el equivalente de US\$3.000.000, de los recursos del financiamiento, para atender gastos efectuados en el proyecto antes de la vigencia del contrato pero con posterioridad al 1º de abril de 1978 y siempre que se hayan cumplido requisitos sustancialmente análogos a los previstos en esta resolución y en el contrato de préstamo.
- (i) En la adquisición de maquinaria, equipo y otros bienes relacionados con el proyecto y en la adjudicación de contratos para la ejecución de obras, financiados total o parcialmente:
- (i) con recursos provenientes del préstamo, deberá utilizarse el sistema de licitación pública internacional en todos los casos en que el valor de dichas adquisiciones o contratos exceda del equivalente de US\$100.000. Las licitaciones para esas contrataciones se sujetarán a los procedimientos que constarán como anexo del contrato de préstamo; y
 - (ii) con recursos de contrapartida local y con recursos externos que no sean los provenientes de los préstamos del Banco y del Banco Mundial, deberán utilizarse procedimientos aceptables para el Banco.

- (j) El Banco establecerá los procedimientos de inspección que juzque necesarios para asegurar el desarrollo satisfactorio del proyecto, y el prestatario, el garante y la República del Paraguay deberán proporcionar toda la cooperación que se requiera para el mejor cumplimiento de este propósito. Del monto del financiamiento se destinará la suma de US\$2.100.000 para que ingrese en las cuentas generales del Banco por concepto de inspección y vigilancia generales.

RECOMENDACIONES

Además de las disposiciones que figuran en el proyecto de resolución se recomienda que en el contrato de préstamo se incluyan las siguientes, que deberán cumplirse a satisfacción del Banco:

1. A menos que el Banco lo acuerde de otra manera, antes de cada llamado a licitación pública el prestatario presentará:
 - (i) los planos, especificaciones y demás documentos necesarios para la convocatoria, y
 - (ii) en el caso de obras, la evidencia de que los terrenos necesarios para la ejecución de los trabajos se encuentran dentro de las áreas delimitadas de acuerdo con el Artículo XVII del Tratado de Yacyretá. Antes de la adjudicación de la licitación el prestatario presentará la evidencia de que tiene la posesión de dichos terrenos o se halla en condiciones de tomarla de inmediato.
2. El prestatario deberá obligarse a presentar al Banco:
 - (i) dentro de un plazo de 12 meses contados desde la fecha del contrato de préstamo:
 - (1) evidencia de la puesta en marcha del sistema de contabilidad adecuado para la fase de ejecución del proyecto. Si de la evaluación de dicho sistema surgiera la necesidad de mejorarlo, el prestatario contratará una firma consultora independiente para que proponga las medidas conducentes a tal efecto;
 - (2) la delimitación de las áreas que deberán ser declaradas de utilidad pública de acuerdo con el Artículo XVII del Tratado de Yacyretá;
 - (ii) dentro de los 60 días siguientes a cada trimestre calendario, los informes relativos a la ejecución del proyecto, incluyendo la ejecución del plan de reasentamiento de la población, conforme con las normas que sobre el particular le envíe el Banco al prestatario;
 - (iii) seis meses antes de la fecha prevista para la entrada en servicio de la esclusa de navegación, copia del acuerdo celebrado entre la República Argentina y la República del Paraguay, para la regulación del funcionamiento y administración de dicho servicio;
 - (iv) seis meses antes de la fecha prevista para iniciar la operación de la central, su organigrama, manual de organización, y

programa de contrataciones de personal para llenar los cargos requeridos y el programa de seguros para la etapa de operación;

- (v) tres meses antes del comienzo de cada año calendario, comenzando en 1979 para las obras cuya ejecución se prevé durante 1980, el prestatario deberá acreditar que ha celebrado los acuerdos necesarios para implementar la participación de otros organismos en el plan de reasentamiento de la población, cuya iniciación estuviere prevista para el respectivo año;
- (vi) antes del 30 de junio de 1980 ha obtenido cartas o comunicaciones indicando la intención de los organismos financieros pertinentes de otorgar créditos por montos suficientes para atender los requerimientos financieros de origen local previsto para 1981; y
- (vii) dos años después de haber finalizado la ejecución del programa de relocalizaciones, una evaluación sobre los aspectos sociales de dicho programa, de acuerdo a una metodología previamente aprobada por el Banco.

3. El garante deberá obligarse a:

(i) presentar al Banco:

- (1) dentro de un plazo de un año contado desde la fecha del contrato de garantía: (a) prueba de que se ha dispuesto formalmente asignar a AyEE los recursos previstos para atender el financiamiento anual de la construcción de las líneas de transmisión asociadas con el proyecto, así como el plan de financiamiento para su total ejecución; y (b) las normas de aplicación para los cargos que correspondan a cada empresa por la utilización del sistema nacional de transmisión en alta tensión;
- (2) dentro de un plazo que vencerá el 31 de diciembre de 1979: (a) el esquema institucional que se dispondrá para el sector de energía eléctrica en materia de planificación y de programación financiera del sector; y (b) el Plan Maestro para el equipamiento del sector eléctrico en el período 1986-2000;
- (3) dentro de un plazo que vencerá el 31 de diciembre de 1980, la organización y los planes de ejecución y financieros para las interconexiones de las regiones Centro-Cuyo, Centro-Noreste y Litoral Nordeste, que contemplen que estas obras entrarán en operación antes del 1º de julio de 1985;
- (4) dentro de un plazo que vencerá el 30 de junio de 1981, la metodología bajo la cual deberá llevarse a cabo la revaluación anual de activos prevista de 1981 en adelante en las empresas del sector eléctrico: Agua y Energía Eléctrica

(AyEE), Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires (SEGBA), Hidroeléctrica Norpatagónica, Sociedad Anónima (HIDRONOR), Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA) y Comisión Técnica Mixta de Salto Grande (Salto Grande). Dicha metodología será compatible con las normas que rijan al respecto en la Argentina y estará destinada fundamentalmente a consolidar el funcionamiento del sector eléctrico dentro de sanas prácticas económico-financieras de empresas de servicio público. /

- (5) dentro de los primeros 90 días de cada año calendario, y hasta 1985 el presupuesto de ingresos y egresos de AyEE y SEGBA; y
 - (ii) tomar las medidas necesarias para que las tarifas de suministro de energía de AyEE, HIDRONOR y CNEA produzcan ingresos suficientes para la obtención de una rentabilidad mínima sobre la inversión inmovilizada, del 8% a partir de 1979 en el caso de HIDRONOR y CNEA, y del 4% en 1979, 6% en 1980 y 8% en los años siguientes en el caso de AyEE. Asimismo, la tarifa de SEGBA deberá mantenerse hasta 1981, en términos reales, en el nivel alcanzado en enero de 1978, y en los años siguientes deberá producir una rentabilidad mínima del 8%.
4. Si la República Argentina y la República del Paraguay decidieran encargar al prestatario el estudio, diseño, construcción y/u operación de cualquier otro proyecto, deberán obligarse a tomar las medidas aceptables para el Banco, necesarias para no afectar desfavorablemente la ejecución del proyecto.
 5. Dentro de un plazo de un año contado desde la fecha del contrato, la República Argentina y la República del Paraguay deberán adoptar las medidas correspondientes para la aplicación del artículo XVIII del Tratado de Yacyretá en lo que fuere necesario para la ejecución del proyecto.
 6. Los estados financieros del prestatario deberán ser dicataminados por una firma de auditores públicos independiente, aceptable para el Banco, a partir del estado correspondiente al ejercicio que cierra el 31 de diciembre de 1979.
 7. El Banco podrá reconocer como parte del aporte local al proyecto gastos hasta por el equivalente de US\$152.000.000 correspondientes a ingeniería y labores preparatorias de los contratos principales de obra, efectuados dentro de los 18 meses anteriores a la fecha del contrato de préstamo.
 8. En el mismo acto en que se suscriban los contratos de préstamo y de garantía, se suscribirá el contrato de ejecución con los gobiernos de la República Argentina y de la República del Paraguay.
 9. En el contrato de préstamo deberán incorporarse como anexos documentos de contenido sustancialmente similar al del Apéndice C (Descripción del Proyecto) y al del Apéndice D (Reglamento de Licitaciones).

DESCRIPCION DEL PROYECTO
(Anexo A del Contrato de Préstamo)

A. Objeto

El Proyecto tiene por objeto la construcción de una central hidroeléctrica con capacidad instalada de 2.700 MW y 17.500 GWH de producción de energía, teniendo además como otros propósitos el mejorar las condiciones de navegabilidad del Río Paraná, posibilitar el riego de áreas cultivables en Paraguay y Argentina, y fomentar las oportunidades de tipo turístico y de recreación. Paralelamente, se procederá a la relocalización de la población y la construcción de obras de infraestructura que se vean afectadas por la inundación provocada por el embalse.

B. Descripción de las obras

1. Una central generadora que constará de:

- (i) Una presa de materiales sueltos de aproximadamente 70 Km de longitud que conjuntamente con las estructuras de hormigón formará un embalse de unos 1.700 Km² y almacenará un volumen aproximado de 21.000 Hm³ de agua.
- (ii) Dos vertederos de hormigón armado con una capacidad de descarga proyectada de 95.000 m³/seg., en los que se contempla instalar unas 34 compuertas con sus correspondientes equipos, grúas-pórtico y ataguías que se necesitan para la operación y mantenimiento.
- (iii) Una casa de máquinas, de tipo cubierto, convencional, con capacidad para instalar:
 - (a) 20 turbinas tipo Kaplan de 128 MW;
 - (b) 20 generadores de 135 MW con sus correspondientes unidades de transformación;
 - (c) circuitos de alta tensión para la interconexión del patio de transformadores;
 - (d) compuertas de emergencia, rejas y ataguías;
 - (e) facilidades para el tránsito de peces;
 - (f) grúas-puente y grúas-pórtico para operación y mantenimiento; y

- (g) equipo eléctrico de control y medida y el equipo auxiliar que la planta requiera.
- 2. Una esclusa de navegación que permita el pasaje de embarcaciones de hasta 12 pies de calado, con sus correspondientes tomas de agua.
- 3. El Proyecto constará también de las siguientes estructuras:
 - (i) Una toma de agua para riego en cada margen del río;
 - (ii) Un muro o dique para evitar que el embalse inunde el lecho del arroyo Aguapey y zonas adyacentes, con el equipo necesario para bombear las aguas de dicho arroyo al embalse principal;
 - (iii) Villas permanentes para el personal, con el equipamiento comunitario y la infraestructura de servicios adecuados; y
 - (iv) Un puente de servicio para el obrador de 1.500 m. de largo que unirá ambas márgenes del río y que posteriormente pasará a formar parte de la vinculación vial entre Paraguay y Argentina.
- 4. Un programa de reasentamiento para la:
 - (i) Reubicación de aproximadamente 33.000 personas en Encarnación y Carmen del Paraná en Paraguay, y en Posadas en la Argentina, y en las áreas rurales de ambos países que resulten afectadas por la inundación; y
 - (ii) Obras de infraestructura en ambas márgenes del río, consistentes en la reubicación de obras ferroviarias, viales, eléctricas, sanitarias y telefónicas.

C. Costo del Proyecto

El costo de inversión del Proyecto se estima en el equivalente de US\$5.579.100.000. El presupuesto siguiente muestra los costos y las fuentes de financiamiento previstas:

PRESUPUESTO Y ESQUEMA FINANCIERO

(en millones de US\$)

CATEGORIAS	PRESUPUESTO			ESQUEMA FINANCIERO								Fondos	%	
	Moneda Ex.	Moneda Nac.	Total	BANCO	BIRF	Moneda Extranjera			Moneda Local					
						Credit. Expor.	Prest. Ext. 1/	Fon- dos	Auto- gene- ración	Capi- tal	Bancos Locales			Prest. Ext.
INGENIERIA Y ADMINISTRACION														
Ingeniería y Dirección	53,0	79,5	132,5	23,2	23,3	-	1,2	5,3	-	-	8,9	-	70,6	
Admin. y Gastos Generales	-	90,0	90,0	-	-	-	-	-	-	49,2	40,8	-	-	
Total Categoría 1	53,0	169,5	222,5	23,2	23,3	-	1,2	5,3	-	49,2	49,7	-	70,6	4,0
COSTO DIRECTO CONSTRUC.														
Obras Preliminares	-	103,3	103,0	-	-	-	-	-	-	0,4	-	13,5	89,4	
Obras Civiles	600,1	595,6	1,195,7	106,1	107,9	193,6	95,0	97,5	-	-	216,0	170,4	209,2	
Equipo Generación	232,4	12,8	245,2	-	-	232,4	-	-	-	-	-	2,9	9,9	
Equipo Electrónico	129,3	71,0	200,3	-	-	126,5	-	2,8	-	-	-	18,1	52,9	
Indemnizaciones	-	66,4	66,4	-	-	-	-	-	-	-	-	33,2	33,2	
Relocalizaciones	-	172,7	172,7	-	-	-	-	-	-	-	-	18,2	154,5	
Total Categoría 2	961,8	1.021,8	1.983,6	106,1	107,9	552,5	95,0	100,3	-	0,4	216,0	256,3	549,1	35,5
GASTOS FINANCIEROS														
Inspección y vigilancia Banco	-	-	-	2,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Créditos Externos	931,0	-	931,0	-	-	-	403,5	508,1	17,3	-	-	-	-	
Créditos Internos	-	1.250,5	1.250,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.250,5 ^{2/}	
Total Categoría 3	931,0	1.250,5	2.181,5	2,1	-	-	403,5	508,1	17,3	-	-	-	1.250,5	39,2
GASTOS SIN ASIGNACION														
Imprevistos Generales	98,5	125,5	224,0	18,3	18,8	49,4	-	12,0	-	-	-	43,3	82,2	
Previsión Escalamiento	405,9	561,6	967,5	60,3	60,0	227,6	-	58,0	-	0,4	34,3	130,2	396,7	
Total Categoría 4	504,4	687,1	1.191,5	78,6	78,8	277,0	-	70,0	-	0,4	34,3	173,5	478,9	21,3
TOTAL	2.450,2	3.128,9	5.579,1	210,0	210,0	829,5	499,7	683,7	17,3	50,0	300,0	429,8	2.349,1	100,0
Porcentajes	44,0	56,0	100,0	3,8	3,8	14,9	8,9	12,3	0,3	0,9	5,3	7,5	42,1	100,0

1/ En estos préstamos se incluyen US\$15 millones obtenidos por Yacyretá en 1978.

2/ De este monto US\$1.123,1 miles no constituyen un requerimiento financiero durante la construcción, ya que corresponden a los intereses diferidos de los Fondos.

D. Plan de Financiamiento

El esquema financiero del Proyecto de acuerdo al origen y uso de monedas y a las distintas fuentes contempladas se muestra en el siguiente cuadro:

Origen y Uso de Monedas
(equivalente en millones de US\$)

	<u>Monedas de Origen</u>		<u>Gastos a Efectuarse</u>		<u>Total</u>	<u>%</u>
	<u>Divisas</u>	<u>Local</u>	<u>Divisas</u>	<u>Local</u>		
A. <u>Recursos de Inversión</u>						
Banco (OC)	210,0	-	210,0	-	210,0	3,0
BIRF	210,0	-	210,0	-	210,0	3,0
Créditos de Exportación	829,5	-	829,5	-	829,5	11,8
Préstamos del Exterior	929,5	-	513,2	416,3	929,5	13,2
Fondos Argentinos	-	1.909,7	683,7	1.226,0	1.909,7 ^{1/}	27,1
Banco Locales	-	300,0	-	300,0	300,0	4,2
Autogeneración Yacyretá	-	17,3	-	17,3	17,3	0,2
Capital Yacyretá	-	50,0	-	50,0	50,0	0,7
Total Inversión	<u>2.179,0</u>	<u>2.277,0</u>	<u>2.446,4</u>	<u>2.009,6</u>	<u>4.456,0^{2/}</u>	<u>63,2</u>
B. <u>Recursos para Requerimientos Financieros</u>						
Préstamos del Exterior	14,0	-	14,0	-	14,0	0,2
Fondos Argentinos	-	714,1	257,3	456,8	714,1	10,1
Autogeneración Neta	-	1.867,0	1.341,8	523,6	1.867,0	26,5
Total Requerimientos Financieros	<u>14,0</u>	<u>2.581,1</u>	<u>1.613,1</u>	<u>980,4</u>	<u>2.595,1</u>	<u>36,8</u>
TOTAL	<u>2.193,0</u>	<u>4.858,1</u>	<u>4.059,5</u>	<u>2.990,0</u>	<u>7.051,1</u>	<u>100,0</u>
Porcentajes	31,1	68,9	57,6	42,4	100,0	

^{1/} y ^{2/} No incluyen intereses con pago diferido por un monto equivalente de US\$1.123.100.

E. Licitaciones

Cuando los bienes que hubieren de ser adquiridos mediante licitaciones fueren financiados total o parcialmente con los recursos en divisas del Préstamo con cargo al capital interregional, los procedimientos y las bases específicas de las licitaciones deberán permitir la libre concurrencia de licitantes originarios o provenientes de los países miembros del Banco. Consecuentemente, en los citados procedimientos y bases específicas no serán establecidos requisitos ni condiciones que impidan o restrinjan la participación de los citados licitantes.

F. Consultores

El Prestatario contará durante el período de ejecución del Proyecto, con los servicios de consultores para la ingeniería y supervisión de las obras, y de expertos individuales de alto nivel, para asesorarlo en asuntos específicos técnicos del Proyecto. El Banco podrá aceptar que el Prestatario contrate los mencionados servicios de ingeniería y supervisión con el mismo consorcio que ha efectuado los estudios de factibilidad. Sin embargo, el Banco se reserva el derecho de revisar y aprobar el proyecto de contrato de servicios que se suscriba entre el Prestatario y el consorcio consultor.

REGLAMENTO DE LICITACIONES PARA LA ADQUISICION DE BIENES Y
CONTRATACION DE OBRAS PARA EL PROYECTO
HIDROELECTRICO YACYRETA

Artículo 1º - El presente Reglamento se aplicará a las licitaciones financiadas total o parcialmente con fondos provenientes del préstamo del Banco Interamericano de Desarrollo.

Artículo 2º - Aplicación: Deberá utilizarse el sistema de licitación pública internacional en todos los casos en que el valor de las adquisiciones y contrataciones exceda el equivalente de US\$100.000 (cien mil dólares de los Estados Unidos de América). No obstante, el Banco a pedido de Yacyretá podrá acordar, en casos debidamente justificados un procedimiento distinto para adquisiciones o contribuciones superiores a ese valor.

Artículo 3º - Modalidad: En las contrataciones y adquisiciones que se realicen por debajo del monto fijado en el artículo anterior, Yacyretá aplicará procedimientos que aseguren la debida atención a los aspectos de economía y eficiencia en la utilización de los recursos destinados al Proyecto.

Artículo 4º - Ambito de Licitaciones: Las licitaciones internacionales se limitarán a los países miembros del Banco.

Artículo 5º - Llamado a Licitación: El llamado a licitación internacional deberá indicar como mínimo el ámbito de la licitación, la prestación que motiva el llamado; el lugar, fecha y horario en que pueden obtenerse las bases de licitación; el lugar, hora y fecha en que deben presentarse las ofertas; el importe de la garantía de mantenimiento de oferta; la fuente de financiamiento y las restricciones sobre los países de origen de las ofertas. En los casos de ejecución de obras debe indicarse el lugar de emplazamiento de las obras. Dicho llamado deberá ser aceptable al Banco.

Artículo 6º - Publicidad: Los llamados a licitación pública de carácter internacional se publicarán como mínimo en dos diarios de los de mayor circulación en Buenos Aires y Asunción, así como en dos diarios y en por lo menos una revista técnica especializada de circulación internacional, mediando, cuando menos, un intervalo de 3 días entre cada publicación del correspondiente aviso de licitaciones, en

el que se establecerán como plazo para el recibo de las ofertas el mínimo de 30 días corridos, contados a partir de la fecha de la última publicación.

Artículo 7º - Avisos a Embajadas: Simultáneamente con la publicación de los avisos de licitación pública de carácter internacional, se cursarán invitaciones a las embajadas, o en su defecto a los consulados, de los países elegibles que tuvieran representación acreditada ante el Gobierno Argentino y Paraguay. Las invitaciones deberán contener los mismos datos que se publiquen en los mencionados avisos de convocatoria.

Artículo 8º - Pliego de Condiciones: Previamente a los llamados a licitaciones a que se refiere el artículo 2º, Yacyretá presentará a la aprobación del Banco los pliegos y las especificaciones correspondientes. Las modificaciones y adiciones de dichos pliegos que sean sustanciales serán acordadas en la misma forma. Las consultas que evacúe Yacyretá serán comunicadas por escrito a todos los oferentes y al Banco, no produciendo efecto suspensivo sobre el plazo de presentación de ofertas.

Artículo 9º - Apertura de las Ofertas en Licitaciones Internacionales:

1. Las propuestas serán recibidas hasta el día y hora establecidos en las Bases de la Licitación, y en el lugar indicado en éstas. Serán numeradas correlativamente según el orden de presentación. A partir de la hora indicada, los proponentes no podrán retirar ni alterar las propuestas.
2. La apertura de las ofertas será presidida por un funcionario autorizado de Yacyretá, ante escribano público habilitado, en presencia de representantes de los oferentes que concurrieren y de Yacyretá. Una vez abierto el primer sobre no se admitirán aclaraciones sobre las propuestas. Un representante autorizado de Yacyretá o el escribano leerá los nombres de los oferentes y los precios globales de las ofertas y de las eventuales alternativas.

Terminada la apertura de la última propuesta, se labrará el acta correspondiente en la que se incluirán las aclaraciones que se hubieren formulado antes de la apertura del primer sobre, las observaciones formales producidas durante el transcurso del acto y las decisiones que quien presida el mismo estime conveniente consignar. Luego se dará lectura al acta que deberá ser suscrita por el representante de Yacyretá e invitará a los oferentes que quisieran hacerlo.

3. Quien presida el acto invitará al representante de los oferentes para que rubriquen los originales de las propuestas. También rubricará las propuestas el representante autorizado de Yacyretá. Se rubricarán y foliarán todas las hojas de las propuestas, todos los planos y las carátulas de los folletos o impresos. El original de las ofertas debidamente rubricado quedará depositado en Yacyretá.
4. Las copias de las ofertas estarán a disposición de los oferentes en el local del llamado o donde se indique expresamente, como mínimo durante los dos días hábiles siguientes al del acto.

Las observaciones en cuestiones de fondo o de forma a las propuestas ajenas podrán presentarse hasta el tercer (3er.) día hábil a partir de la fecha de cierre de la puesta a disposición de las ofertas. Estas observaciones serán consideradas pero no contestadas por Yacyretá.

5. Los oferentes podrán examinar toda la documentación presentada. Se permitirá a los oferentes efectuar reproducciones totales o parciales de las demás ofertas, siempre que la totalidad de ellos manifieste su conformidad en el acta o por escrito. Esta conformidad se solicitará por separado para la documentación escrita y para los planos.
6. Las propuestas serán preparadas y presentadas de acuerdo con los requerimientos establecidos en las Bases de Licitación. No obstante, Yacyretá se reserva el derecho de admitir aquellas ofertas que presenten defectos de forma, omisiones o errores evidentes, siempre que éstos no alteren el tratamiento igualitario de los proponentes ni la correcta evaluación de las ofertas.
7. Yacyretá podrá solicitar por escrito, con posterioridad al acto de apertura, las aclaraciones o informaciones que considere oportunas, que no alteren las Bases de la Licitación ni el principio de igualdad entre los proponentes. Las respuestas serán presentadas por escrito y se limitarán a los puntos en cuestión y no deberán modificar la oferta. No se considerará ninguna aclaración oral o escrita no solicitada por Yacyretá.

Artículo 10º - Análisis de las Ofertas y Preselección Licitaciones Internacionales

1. Vencido el plazo establecido en el numeral 4 del artículo 9º, el estudio de las propuestas se efectuará junto con las observaciones que se hubieren formulado, de acuerdo con lo que se reglamente en los artículos siguientes.

2. Los Consultores recibirán una copia de cada propuesta debidamente controlada por ellos con el original, que deberá utilizarse para el estudio pertinente con todas las precauciones que corresponda a su carácter reservado.

En el caso de existir diferencias entre el original y dicha copia, Yacyretá, a pedido de los Consultores, les entregará copia fiel de los documentos faltantes.

3. El estudio de las propuestas será realizado por los Consultores disponiendo de un lapso a fijar en cada caso, no mayor de 45 días hábiles, para presentar el informe final.
4. Los Consultores no mantendrán vinculación directa ni indirecta con los proponentes, sea en forma verbal o escrita, sin autorización previa de Yacyretá. Este dará curso a los pedidos de los Consultores si es que entiende que con ello no viola el principio de igualdad previsto en el Artículo noveno, numeral 7.

En el supuesto de realizarse reuniones con algún oferente, concurrirán a la misma los Consultores y la Comisión Técnica de Estudio de Ofertas o el representante que designe Yacyretá y se levantará un acta de lo que allí se haya tratado.

5. Tomando en consideración las ofertas, las bases de la licitación y el Informe Final de los Consultores, la Comisión Técnica de Estudio de Ofertas, integrada por las Direcciones pertinentes, preparará un informe en el cual los aspectos técnicos, legales, económicos, financieros y administrativos de las ofertas serán considerados y tabulados de modo de ofrecer una presentación clara de los mismos.
6. El Informe de la Comisión Técnica de Estudio de Ofertas no desestimaré ninguna oferta en el curso del estudio, salvo resolución expresa de Yacyretá. Asimismo, justificará en las conclusiones cuáles ofertas podrían ser descartadas y suministrará el orden de las propuestas que considere más conveniente.
7. Este Informe de análisis de ofertas será elevado a la aprobación del Organismo Competente de Yacyretá de acuerdo a la reglamentación vigente.
8. El informe de análisis de las ofertas aprobado por Yacyretá será sometido al Banco para su acuerdo antes de

comunicar el resultado a la firma preseleccionada o adjudicataria, junto con la indicación de la oferta que Yacyretá considere como la más conveniente y las razones para llegar a dicha conclusión.

9. Obtenido el acuerdo del Banco, se adjudicará la licitación comunicándola a los participantes según lo previsto en los pliegos de licitación.

Artículo 11º - Modificación de la selección: Si se decidiera adjudicar la licitación internacional a una oferta diferente a la acordada con el Banco o se introdujeran otros cambios sustanciales en el informe, se enviarán a éste los documentos pertinentes para su acuerdo y se procederá nuevamente conforme a lo establecido en el artículo anterior.

Artículo 12º - Adjudicación: Adjudicada la licitación a que se refiere el art 2º al oferente seleccionado de acuerdo con lo establecido en el artículo 9º, se enviará al Banco para su conocimiento y acuerdo el proyecto de contrato que se propone firmar con el adjudicatario.

Artículo 13º - Licitación internacional fracasada: Yacyretá declarará desierta la licitación en los casos en que no pueda adjudicarse el contrato por falta de oferentes. Asimismo, se declarará anulada la licitación en los casos en que no se presente oferta alguna con precio aceptable o ajustada a las condiciones del pliego de la licitación. En este caso deberá obtenerse el acuerdo del Banco. En cualesquiera de los casos indicados se efectuará una segunda licitación, salvo que Yacyretá y el Banco convengan otra forma para proceder a la selección del adjudicatario.

Artículo 14º - Rescisiones: Cuando un contrato haya sido rescindido por falta de cumplimiento del contratista, ya sea que se trate de la calidad de la obra o su plazo de ejecución o de la calidad de la maquinaria, equipos u otros bienes o su plazo de entrega u otras causales establecidas en el respectivo contrato, Yacyretá en el caso previsto en el Art. 2º deberá acordar con el Banco el curso a tomar frente a esta situación.

Artículo 15º - Margen de preferencia: En licitaciones internacionales, podrá aplicarse un margen de preferencia en favor de ofertas de bienes originarios en la República del Paraguay o en la República Argentina, según corresponda, o en países miembros de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), conforme con las siguientes normas:

(a) Margen de preferencia nacional

(i) Se considerará que un bien es originario de la República del Paraguay o de la Nación Argentina cuando el costo total de los materiales, mano de obra y servicios paraguayos o argentinos empleados en su fabricación represente por lo menos el 40% del costo total del bien.

(ii) A los efectos de comparación de ofertas, se tendrá como precio de los productos de origen paraguayo o argentino, el precio de éstos, puestos en obra, una vez deducidos los siguientes importes:

(1) los derechos de importación pagados sobre materias primas principales o sobre componentes manufacturados, y

(2) los impuestos nacionales sobre ventas al consumo y al valor agregado, incorporados al costo del artículo ofrecido.

El oferente deberá proporcionar la prueba documentada de las cantidades que, de conformidad con los incisos (1) y (2) anteriores, deben deducirse con el solo objeto de facilitar el cotejo de propuestas.

(iii) También a los efectos de comparar ofertas, se tendrá como precio de los productos de origen extranjero, el precio CIF del producto, sumándole los gastos de manipulación portuaria y los de transporte desde el puerto o lugar fronterizo de entrada hasta la obra, y restándole el importe de los derechos de importación, consulares y portuarios.

(iv) Para comparar ofertas de productos de origen paraguayo, argentino o extranjero se observará lo siguiente:

(1) Los precios en moneda extranjera se expresarán en su equivalente en guaraníes paraguayos o pesos argentinos, utilizando el tipo de cambio pactado entre el Prestatario y el Banco en el Contrato de Préstamo; y

(2) al precio de los productos extranjeros, calculado conforme se estipula en el inciso (iii) anterior, se sumará un margen del 15% o el importe del derecho aduanero real, según cual sea menor.

(v) Cuando aplicando las normas anteriores resulte que la oferta del producto nacional es más conveniente que la del producto extranjero, podrá hacerse uso para su adquisición de las divisas que formen parte del Préstamo.

(b) Margen de preferencia regional

(i) Se considerará que un bien es de origen regional cuando sea originario de un país miembro de la ALALC y cumpla con los requisitos establecidos en los instrumentos jurídicos que gobiernan la ALALC, en cuanto a origen y otras materias vinculadas con los programas de liberalización del comercio regional.

(ii) A los efectos de comparar ofertas, al precio CIF del producto, se le sumará el importe de los gastos de manipulación portuaria y los de transporte desde el puerto o lugar fronterizo de entrada hasta la obra.

(iii) A los efectos de comparar precios de bienes originarios de países miembros de la ALALC y de bienes originarios de países no miembros de la ALALC, se observará lo siguiente:

(1) Se convertirán a su equivalente en guaraníes paraguayos o pesos argentinos los precios expresados en moneda extranjera, sobre la misma base de cálculo establecida en el inciso (a)(iv)(1) anterior; y

(2) se sumará al precio de los productos originarios de países no miembros de la ALALC, un margen del 15%, o bien la diferencia entre los derechos aplicables a bienes originarios de esa Asociación y los derechos aplicables a bienes no originarios, cualesquiera de estas sumas que sea menor.

(iv) Cuando aplicando las normas anteriores resulte que la oferta del producto originario de un país miembro de la ALALC es más conveniente que la del producto originario de un país que no sea miembro de la ALALC podrá hacerse uso para su adquisición de las divisas que formen parte del Préstamo.

Artículo 169 - Precalificación: En las licitaciones internacionales para ejecución de obras se efectuará la precalificación de las firmas proponentes con referencia a la experiencia y capacidad jurídica, técnica y financiera. Esta norma podrá ser exceptuada en el caso de obras menores de reducida connotación técnica o económica. Las aplicaciones del sistema de precalificación podrán regularse por el procedimiento de precalificación simultánea a la oferta, mediante el mecanismo de doble sobre, en los casos de obra de mediana importancia o de urgencia calificada por Yacyretá los llamados a la precalificación se publicarán en la forma indicada en el Art. 69 por un período no menor de 30 días y contendrán la información indicada en el Artículo 59 y las bases para la

precalificación serán acordadas entre Yacyretá y el Banco, previo a la publicación del llamado a precalificación. Con los datos proporcionados por los interesados, Yacyretá verificará, estudiará y analizará el informe de cada uno de ellos y determinará como elegibles solamente a aquéllos que sean capacitados técnica, financiera, legal y administrativamente para ejecutar las obras de acuerdo con las especificaciones requeridas y en el plazo fijado. Copia de los análisis hechos y de las listas de las firmas se presentarán a la consideración del Banco, junto con los criterios generales que se utilizaron para la selección de los contratistas. En estos casos, la licitación de las obras se efectuará únicamente entre las firmas precalificadas.

Artículo 17º - Pronunciamiento oportuno del Banco: El Banco deberá pronunciarse sobre los documentos que se someten a su consideración en forma oportuna, para que no sufra perjuicio la marcha normal del Proyecto y se respeten los calendarios de ejecución oportunamente programados.

Artículo 18º - Alcance del presente Reglamento: El presente instrumento es complementario de lo que dispongan las respectivas cláusulas del Contrato de Préstamo del Banco de manera que en el caso de oposición o pugna entre las cláusulas del Reglamento con aquéllas del mencionado Contrato prevalecerán las disposiciones de este último.

Artículo 19º - Origen de los Bienes: Se considerará como origen de un bien el país donde ha sido extraído, cultivado o producido, ya sea por manufactura, procesamiento o ensamble. El origen del artículo "producido" es el país en el cual como resultado de dicho procesamiento, manufactura o ensamble, deriva en otro artículo comercialmente reconocido, que difiere sustancialmente en sus características básicas, en su propósito o finalidad de cualquiera de sus componentes.

Artículo 20º.- Criterios Básicos: La aplicación de los anteriores procedimientos se basará en los principios de competencia, publicidad e igualdad entre oferentes.

ACUERDO DE EJECUCION

Acuerdo entre la REPUBLICA ARGENTINA (en adelante denominada "Argentina"), la REPUBLICA DEL PARAGUAY (en adelante denominada "Paraguay") y el BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (en adelante denominado el "Banco").

CONSIDERANDO:

1. Que Paraguay y Argentina suscribieron el Tratado de Yacyretá el 3 de diciembre de 1973 (en adelante denominado el "Tratado") y Notas Reversales, con el objeto de proceder al aprovechamiento conjunto de los recursos hídricos del río Paraná, a la altura de la isla Yacyretá, y mejorar las condiciones de navegabilidad de dicho río;
2. Que con esos propósitos Argentina y Paraguay crearon la "Entidad Binacional Yacyretá" (en adelante denominada "Yacyretá"), constituida por las empresas "Agua y Energía Eléctrica" de Argentina y "Administración Nacional de Electricidad" de Paraguay, con igual participación en el capital;
3. Que Yacyretá tiene a su cargo la ejecución del proyecto hidroeléctrico (en adelante denominado el "Proyecto"), que se describe en el Anexo A del Contrato de Préstamo que el Banco y Yacyretá suscriben en el día de la fecha (en adelante denominado el "Contrato");
4. Que conforme con el Tratado la energía producida por el aprovechamiento hidroeléctrico será dividida en partes iguales entre los dos países, siendo reconocido a cada uno de ellos el derecho preferente de adquisición de la energía que no sea utilizada por el otro país para su propio consumo;
5. Que de acuerdo con el Tratado, Paraguay y Argentina han convenido en adquirir conjunta o separadamente, el total de la potencia instalada de la Central, habiendo acordado la forma de hacerlo en la Nota Reversal No. 22 del 3 de diciembre de 1973;
6. Que, con el respaldo de ambos gobiernos, Yacyretá ha solicitado al Banco la participación de éste en el financiamiento del Proyecto; y
7. Que conforme con el Contrato de Préstamo, cuyas disposiciones los gobiernos declaran conocer, el Banco ha acordado asignar recursos para la ejecución del Proyecto, por el equivalente de US\$210.000.000.

Las partes que suscriben este Acuerdo de Ejecución, se comprometen a lo siguiente:

CAPITULO I

Objeto

Artículo 1. El presente Acuerdo tiene por objeto establecer las medidas que, conforme al Tratado, Argentina y Paraguay adoptarán para la total ejecución del Proyecto.

CAPITULO II

Ejecución del Proyecto

Artículo 2. Paraguay y Argentina se comprometen a adoptar las medidas necesarias para facilitar la ejecución oportuna del Proyecto. Con tal finalidad, se adoptarán en las fechas indicadas, las decisiones que se señalan a continuación.

Artículo 3. Argentina y Paraguay se comprometen a adoptar las medidas que las partes consideren necesarias para facilitar la ejecución del plan de relocalización de instalaciones y de reasentamiento de la población referidas en el Contrato de Préstamo.

Artículo 4. Paraguay y Argentina adoptarán las medidas necesarias, en relación con el Artículo VI del Tratado, a fin de que seis (6) meses antes de la fecha prevista para la realización de actos que alteren el curso natural del río Paraná, se encuentre demarcado el límite internacional en la Zona del Proyecto.

Artículo 5. Argentina y Paraguay adoptarán en tiempo oportuno las normas referidas en el Artículo VII del Tratado, cuyo texto aprobado debe presentar Yacyretá al Banco seis (6) meses antes de la fecha prevista para la entrada en servicio de la esclusa de navegación.

Artículo 6. Dentro de un plazo de doce (12) meses contados desde la fecha de este Acuerdo, Paraguay y Argentina deberán adoptar las medidas correspondientes para completar las reglamentaciones especiales previstas en el Artículo XVIII del Tratado, en lo que las partes consideren necesario para la ejecución del Proyecto.

Artículo 7. Para la adquisición de bienes y servicios que hayan de financiarse con los recursos del préstamo que es objeto del Contrato, Yacyretá utilizará el procedimiento de licitación pública internacional acordado con el Banco en dicho Contrato.

Artículo 8. Argentina y Paraguay se comprometen a adoptar las medidas que las partes consideren necesarias para la implantación de los programas ecológicos vinculados con el Proyecto, que deba desarrollar Yacyretá. En caso

de que la continuación de estos programas requiera la participación de organismos nacionales de ambos países o de alguno de ellos, se comunicarán al Banco las medidas adoptadas al respecto.

Artículo 9. Paraguay y Argentina se comprometen a adoptar todas las previsiones necesarias para facilitar la organización adecuada de Yacyretá durante la etapa de ejecución del Proyecto y asimismo para la adaptación de ésta a la etapa de operación comercial.

Artículo 10. Argentina y Paraguay adoptarán oportunamente medidas para declarar de utilidad pública las áreas necesarias para la instalación del aprovechamiento hidroeléctrico, obras auxiliares y su explotación, así como para practicar, en las áreas de sus respectivas soberanías, todos los actos administrativos judiciales tendientes a expropiar inmuebles y sus mejoras, o constituir servidumbres sobre los mismos, de acuerdo con lo establecido en el Artículo XVII del Tratado.

Artículo 11. Paraguay y Argentina adoptarán en tiempo oportuno las medidas necesarias para que seis (6) meses antes de la fecha prevista para la puesta en servicio de la central del Proyecto, Yacyretá pueda presentar al Banco el programa de aplicación del régimen tarifario previsto en el Tratado.

Artículo 12. Argentina y Paraguay cooperarán con el Banco para facilitar la inspección del Proyecto prevista en el Contrato de Préstamo.

Artículo 13. Si Paraguay y Argentina, conforme con lo previsto en el Artículo XXIII del Tratado, decidieren encargar a Yacyretá el proyecto, construcción y operación de otros aprovechamientos análogos, deberán tomar las medidas que las partes consideren necesarias para no afectar desfavorablemente la ejecución del Proyecto.

CAPITULO III

Disposiciones Varias

Artículo 14. Este Acuerdo entrará en vigencia en el día de la fecha.

Artículo 15. Este Acuerdo y las obligaciones de Argentina y Paraguay contenidas en él, terminarán en la misma fecha que el Contrato de Préstamo.

Artículo 16. Los derechos y obligaciones establecidos en este Acuerdo son válidos y aplicables de conformidad con los términos en él convenidos.

Artículo 17. A menos que las partes acuerden otra cosa por escrito, todo aviso, solicitud, comunicación o notificación que deban dirigirse en virtud de este Acuerdo, se efectuará por escrito y se considerará realizado

desde el momento en que el documento correspondiente se entregue al destinatario en las respectivas direcciones que se anotan a continuación:

De Paraguay:

De Argentina:

EN FE DE LO CUAL, la República Argentina, la República del Paraguay y el Banco, actuando cada uno por medio de representante autorizado, firman este Acuerdo en cuatro (4) ejemplares de igual tenor, uno para cada parte y uno para Yacyretá, en la ciudad de Washington, Distrito de Columbia, Estados Unidos de América, el de de 197 .

GOBIERNO DEL PARAGUAY

GOBIERNO DE ARGENTINA

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
